



PETEK, 12. MARCA 1999

**Srbom
je
spet
uspelo**

VOJKO COLJA

Jugoslovanskemu predsedniku Slobodanu Miloševiću je, kot kaže, se enkrat uspela kvadratura kroga. Ne samo, da je ameriskemu odposlancu za Balkan Holbrookeu jasno povedal, da pristaja na vsa določila sporazuma iz francoskega Rambouilleta, razen na prisotnost tujih sil na kosovskem ozemlju, jasno mu je tudi dal razumeti, da se zapleta tudi v Bosni in Hercegovini, kjer je prejšnji teden mednarodni predstavnik Carlos Westendorp odstavil predsednika Republike Srbske, Sesljevega radikalca Nikola Poplase, in Brčko razglasil za avtonomno mesto, nad katerim nimajo več oblasti Srbi.

Milošević je mojstrsko tempiral svoj ne, saj je v ameriskem kongresu v teku razprava, ali naj ZDA pošljejo na Kosovo 4.000 svojih vojakov. Morda pa se je ustel glede morebitnih letalskih napadov. Trenutno so Srbi edini, ki nasprotujejo dogovoru za mirno reševanje kosovske krize, kar bi lahko Američane prisililo, da raketno in nato se letalsko kaznujejo Srbe in jih prisilijo, da sprejmejo na svojem ozemlju vojske zveze Nato.

Ze res, da taki varianti nasprotuje Rusija, a Moskva je v takih finančnih in političnih težavah, da je njena teza zelo omejena in bi lahko Američani na lastno pest kaznovali Miloševića.

Poglavje zase je seveda Bosna in Hercegovina. Poplase je včeraj bosanske Srbe pozval k orožju, da »ubranijo domovino pred diktati Zahoda«. Kaj se bo iz tega izcimilo, ni jasno. Bosna in Hercegovina je namreč kljub Daytonskemu sporazumu se vedno pravi sod smodnika, tako da je dovolj že iskra in se sovražnosti obnovijo. Prisotnost sil Sforja je do sedaj to preprečevala, a kaj ko se v BiH skoraj vsi čutijo opeharjene. V prvi vrsti Srbi, ki so se morali z Daytonskim sporazumom odpovedati precejšnjemu delu ozemlja, ki so ga vojsko zasedli, sedaj pa so izgubili se Brčko. Opeharjene se čutijo tudi Muslimani, saj se ne morejo vrniti na svoje domove ne v Republiko Srbsko in ne na ozemlja, ki so pod nadzorom Hrvatov. Z Daytonskim sporazumom seveda niso zadovoljni niti Hrvati, a do sedaj so vsi bolj ali manj mirovali, saj so se vsi bali reakcij Sforja in ZDA.

BALKAN / MILOŠEVIĆ NASPROTUJE TUJIM VOJAŠKIM SILAM NA KOSOVU

Holbrooke se vrača praznih rok Do zapletov prihaja tudi v Bosni

Odstavljeni Poplase je pozval bosanske Srbe k orožju, ker so izgubili Brčko

BEOGRAD - Ameriski posrednik Holbrooke je včeraj odpotoval iz Beograda praznih rok, saj jugoslovanskega predsednika Slobodana Miloševića ni prepričal, da je treba na Kosovo poslati vojske mirovne sile zveze Nato. Kaj bodo sedaj storile ZDA, ni jasno, pred tem so namreč grozile z raketnimi in letalskimi napadi. Da bi bila mera polna, se zapleta tudi v Bosni in Hercegovini, kjer je odstavljeno Poplase bosanske Srbe pozval k orožju za obrambo domovine. Brčki koridor edina zveza Banja Luke s Srbijo je od prejšnjega petka nevtravno ozemlje, kar je za bosanske Srbe nesprejemljivo.

Na 9. strani

Lafontaine zapustil sceno



BONN - Za komaj šest mesecev staro rdeče-zeleño vlado Gerharda Schrödera je bil včeraj gotovo najbolj crn dan, saj je popoldne kot strela z jasnega prisla novica o odstopu finančnega ministra Oskarja Lafontaine, močnega sefa nemške socialdemokracije. Skupaj z ministrskim stolčkom je »rdeči Oskar«, kot mu pravijo Nemci, zapustil tudi vodstvo SPD.

Ce je bilo v Bonnu presenečenje nad odstopom popolno, pa niso nobena

skrivnost razhajanja med kanclerjem in njegovim močnim finančnim ministrom. Nista soglasala ne o ekonomski teoriji ne o politični taktiki, trenja pa so se naposled očito izrodila v odkrit spopad. »Rdeči Oskar« je bil namreč dolgo predsednik in leva duša SPD, po septembrski volilni zmagi pa se je moral umakniti zmernejšemu in pragmatičnemu Schröderju, kateremu je uspelo pridobiti volilce »nove sredine«, utrujene od dolgega Koh-

lovega vladanja. Ce k temu pristajemo nespodbudne rezultate prvih mesecev rdeče-zelene vlade, pojevanje gospodarske rasti, napete odnose s centralno banko, notranjepolitične probleme in kot piko na i se poraz na zadnjih regionalnih volitvah, zaradi katerih je vlada izgubila večino v eni od parlamentarnih zbornic, potem je bil včerajšnji crni dan nemške socialdemokracije veliko manj presenetljiv.

RIM / SINOČI OTVORITEV V UL. MARGUTTA

Minister za kulturo Školč na razstavi slovenskih umetnikov

V popoldanskih urah se je sestal z ministrico Melandrijevo

Trije mrtvi pod ruševinami v Palermu

PALERMO - Sinoci nekaj pred 20. uro se je v Ul. Giuseppe Pagano v Palermu zrušila šestnadstropna stanovanjska zgradba. Točno število žrtev se ni znano, reševalne ekipe pa so pod ruševinami našle tri trupla. Gre za dva zakonca in njihovega zeta, pod ruševinami

pa naj bi bila se ena oseba. Da žrtev ni več, se je treba zahvaliti prispevnosti stanovalcev, ki so nemudoma zapustili stanovanja, ko se je zgradba dvajset minut prej močno zatresla.

Do nesreče je najbrž prišlo zaradi del na utrjevanju temeljev zgradbe.

RIM - Minister za kulturo Jozef Školč se je včeraj mudil v Rimu, kjer se je popoldne na srečanju z italijansko kolegico ministrico za kulturo Giovanno Melandri pogovarjal o sodelovanju Slovenije in Italije v kulturi ter posebej o pogojih za kulturno udeleževanje slovenske manjšine v Italiji. Minister Školč in ministrica Melandrijeva sta se zvečer udeležila tudi odprtja razstave grafik doma in na tujem uveljavljenih slovenskih avtorjev - Janeza Bernika, Jozeta Ciuhe, Andreja Jemca, Lojzeta Logarja, Vladimirja Makuca, Bogdana Borčica in Lojzeta Spacala.

Slovenski minister za kulturo je v pogovoru opozoril na velik pomen sprejetja zakona o globalni zaščiti slovenske manjšine v Italiji. Melandrijevo je prav tako opozoril na pomen financiranja poklicnega Slovenskega stalnega gledališča v Trstu, edine institucije te vrste zunaj meja Slovenije, ki jo sofinancira italijanska država. Ministrica Melandrijeva je odvrnila, da bodo omenjene probleme proučili.

Na 8. strani

Deželni LD zelo kritični do Dressija

TRST - Nacelnik LD v deželnem svetu Renzo Travanut je ostro kritiziral deželno upravo in se posebej deželnega odbornika Dressija, češ da sta nesposobna, potem ko je rimska vlada zavrnila deželni zakon o trgovini. Podobno kritiko je na tiskovni konferenci v Trstu izrekel deželni svetovalec LD Bruno Zvech. Deželni predsednik združenja Confcommercio Marchiori pa je na skoraj istocasnem srečanju s casnikarji v Trstu dejal, da je vlada s svojim stališčem krsila deželno avtonomijo.

Na 4. strani

Ronke: knjižničar za slovenski jezik

RONKE - Upravitelji občine Ronke so pred kratkim sprejeli odločitev, da bodo redno zaposlili knjižničarja z znanjem slovensčine, ki bo na razpolago občinski knjižnici. Tako bodo dokončno razrešili vprašanje, ki je že dolgo na dnevnem redu. Natečaj bodo razpisali predvidoma se letos.

Na 10. strani

LJUBLJANA / MIHAELA LOGAR O ZAŠČITNEM ZAKONU ZA SLOVENCE V ITALIJI

Internacionalizacija bi bila preuranjena

Seja Komisije DZ za Slovence v zamejstvu in po svetu odpadla zaradi nesklepčnosti

LJUBLJANA - V Ljubljani bi morala biti včeraj seja komisije DZ za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu, vendar so sejo zaradi nesklepčnosti odločili. Po prekinitvi pa je državna sekretarka v MZZ Mihaela Logar spregovorila o financiranju manjšine in o zavlačevanju sprejema predloga zakona o globalni zaščiti slovenske manjšine v Italiji. Tako naj bi Slovenci v zamejstvu letos dobili 1,3 milijarde tolarjev, glede zascitnega zakona pa je dejala, da se ne strinja z zahtevo stranke SSK po internacionalizaciji tega problema, ker bi bilo to preuranjeno.

Na 3. strani

Župani z obeh strani meje za utrditev sodelovanja

KOPER - Župani stiri desetih občin vzdolž slovensko-italijanske meje so se včeraj zbrali v Ankaranu na srečanju, ki so ga posvetili sodelovanju na področju informacij in regionalne organiziranosti. Župani so poudarili veljavnost dosedanjega sodelovanja tudi v luči pospešenega procesa vstopanja Slovenije v EU in se zavzeli za ustanovitve regionalnega središča za izmenjavo informacij v Kopru.

Na 3. strani



TRST / PO POHODU NA KRASU

Preiskava na račun padanskih obhodnic

TRST - Državno pravdnistvo je začelo predhodno preiskavo, da bi ugotovilo, če so »Padanci« krsili zakonska določila med nedavnim nočnim patroliranjem po Krasu proti nelegalnim pribežnikom. Obhodnice ob »padansko-slovenski« meji je Nacionalna padanska garda priredila v noči od 27. na 28. februar. Po informacijah organizatorjev naj bi kakih 300 prostovoljcev patroliralo mejo nas Trzaskem in na Goriskem, slo pa naj bi za prvo padansko »vajo civilne zaštite«, kot so vztrajno ponavljali prireditelji.

Vsekakor so razpolagali s svojo službo za emergencno medicino in so javno napovedali, da bodo morebitne nezakonite pribežnike »povabili, naj se vrnejo na drugo stran meje.«

Takoj se je postavil dvom, ali gre za nezakonito prilascanje funkcij, ki pripadajo organom javne varnosti, ne pa nekakšni zasebni policiji. Sodiscu sta kvestura in poveljstvo karabinerjev dostavila zajeto poročilo na račun kakih 50 padanskih gardistov in državno pravdnistvo se je odločilo za preiskavo.



NOVICE

Štirje mrtvi pod plazom na Južnem Tirolskem

BOCEN - Edini preživeli od petih turnih smučarjev, ki jih je včeraj okoli 13. ure zasul ogromen snežni plaz, je včeraj reševalcem priznal, da so plaz v dolini Roia skoraj gotovo sami sprožili, ko so prečkali strmo pobocje. Vsi si imeli s seboj lavinski radijski oddajnik, tako da so jih reševalci takoj dobili, a za stiri nemške turne smučarje je bilo prepozno, saj so se vsi zadušili. Snežni plaz je zgrmel z višine 2.783 metrov, širok je bil 150 metrov, dolg pa kar 500 metrov. Hitrost je bila takšna, da je smučarje za 300 metrov odneslo proti dnu doline.

Služba Meteomont je sprožila pravi alarm pred nevarnostjo snežnih plazov, ki je dosegla 4. stopnjo v številnih krajih Lombardije, Lacija in Abrucov. Kaj pomeni 4. stopnja nam pove že podatek, da je ista služba dala za dolino Roia 3. stopnjo nevarnosti. Gorski reševalci pozivajo vse, naj se v teh dneh odpovejo turnemu smučanju in naj se prepustijo užitkom bele opojnosti le na steptanih in urejenih smuciscih.

Massimo D'Alema v Budimpešti in Pragi

BUDIMPESTA - Predsednik italijanske vlade Massimo D'Alema se je včeraj v Budimpešti sestel z madžarskim predsednikom Arpadom Gonczom in prvim ministrom Viktorjem Orbanom. Italija in Madžarska bosta postali »zaveznici« prav danes, ko bodo v Missouriju Budimpešta, Praga in Varšava uradno postale članice zveze Nato. D'Alema je izrazil »izredno zadovoljstvo«, s katerim Italija sprejema nove tri članice, a je takoj dodal, da se Italija zavzema za strategijo odprtih vrat, tako da bi lahko članice zveze Nato prej ali slej postale tudi druge države. Pri tem je D'Alema izrecno omenil Slovenijo in Romunijo ter dodal, da bi morala prej ali slej članica zveze postati tudi Bolgarija. D'Alema je navedel, da je Italija pripravljena podpreti tudi madžarske napore pri približevanju Evropski uniji. Dodal pa je, da bi morali roke dolociti na prihodnjem helsinskem vrhu.

Zvečer se je D'Alema v Pragi srečal s ceskim predsednikom Havlom, danes pa bo v Varšavi.

POSLANSKA ZBORNICA / Z VEČINO 300 PROTI 177

Prvi da zakonu o financiranju strank

Zakon bo zdaj obravnaval senat - Ostre polemike med pristaši in nasprotniki ukrepa

RIM - Poslanska zbornica je včeraj z veliko večino glasov odobrila novi zakon o javnem financiranju političnih strank. Za njegovo odobritev se je izreklo 300 poslancev, proti 177, vzdržanih pa je bilo 9. Za so se v glavnem izrekli predstavniki SKP, SIK, LD, zelenih, socialdemokratov, LS, UDR in CCD, proti predstavniki Prodijevih demokratov, FI in NZ. Bile pa so tudi izjeme: tako je npr. blagajnik FI Giovanni Dell'Elce v nasprotju z uradnimi stališči Berlusconijeve stranke glasoval za odobritev zakona. Z večrajšim glasovanjem pa zakon ni se dokočno odoben: o njem se bo moral izreči se senat.

Zakonsko besedilo predvideva, da bi stranke (oziroma kandidatne liste) vnovčile po 4.000 lir na volilnega upravičenca proporcno s številkom prejetih glasov. Ta mehanizem povračila volilnih stroškov naj bi veljal za deželne, parlamentarne in evropske volitve.

Rojevanje novega zakona o javnem financiranju političnih strank so v poslanski zbornici spremljale izredno ostre polemike. Najbolj odločno opozicijo proti njegovi odobritvi je vodilo NZ. Njegov predsednik Fini je včeraj dejal, da bo njegova stranka v primeru odobritve zakona denar sicer vnovčila, a da ga bo v veliki meri uporabila v dobrodelne namene ter za zbiranje

podpisov v prid referendumu za ukinitve samega zakona. Nacelnik FI Elio Vito je med drugim spomnil, da je zakon v navzkrižju z izidom referenduma o javnem financiranju strank iz leta 1993. Voditelj demokratov Prodi pa je poudaril, da je treba voljo volilcev polno spostovati, tudi glede problema financiranja strank, ter se v tem smislu zavzel za sistem prostovoljnega financiranja strank s strani volilcev.

Zagovorniki zakona pa so med razpravo poudarili, da gre za ukrep, ki bo pomembno pripomogel k uveljavitvi prozornosti v politiki in enakopravnosti državljanov v volilnih preizkusnjah. Tako sta nacelnik LD v poslanski zbornici Fabio Mussi in voditelj SIK Armando Cossutta poudarila, kako bo zakon omogočil, da bi stranke ne bile odvisne od gospodarjev, kot se dogaja v FI, kjer vse račune plača Berlusconi, a v zameno tudi vse odloča. Podobno stališče je zavzel tudi voditelj CCD Pierferdinando Casini, ki je dejal, da njegova stranka nima »dobrotnikov«, ki bi ji omogočili, da bi na volitvah enakovredno nastopila. Mussi, nacelnik SL Balocchi in drugi pa so tudi ostro kritizirali Finija, češ da zganja demagogijo. »Če res hoče dajati denar v dobrodelne namene, naj ga da iz svojega žepa in po možnosti anonimno,« so dejali.

GIOIA TAURO / KRIMINAL

Po šestih letih naposled prijeli G. Piromallija

Dolžijo ga tudi 2 umorov

GIOIA TAURO - Iskali so ga od leta 1993, nad njim sta viseli dve obsodbi, ena na dosmrtno jeco in druga na 30 let zavora, obtožen je bil dveh umorov, dolžili pa so ga tudi mafijskega združevanja v zvezi z zakupi v pristanišču v Gioia Tauro in izsiljevanja Fininvesta: včeraj ponoči je Giuseppe Piromalli, ki velja za voditelja organiziranega kriminala v Gioia Tauro, padel v roke karabinerjev. Operacija je trajala samo 30 minut, pri njej pa je sodelovalo na desetine agentov. Obkolili so celotno področje, kjer so odkrili staro poslopje, v katerem na prvi pogled ni prebival nihče, v notranjosti pa je bilo blindirano stanovanje, v katerem se je skrival Piromalli. Ko je opazil, da so mu na sledi, je po zasilnem izhodu skušal pobegniti preko bližnjih streh, vendar je kmalu uvidel, da je poskus obsojen na neuspeh in se je predal, bil je sam in neoborožen. V prostoru, kjer se je skrival, je bilo precej pomembnih dokumentov, a tudi bogata zaloga sampanjca. Prostor je bil prirejen za več ljudi, v njem bi se lahko ustavili tudi dalj časa.

Ob aretaciji vplivnega bosa, ki naj bi pri 'ndragheti predstavljal to, kar je Provenzano pri Cossi nstri, so veliko zadovoljstvo izrazili in cestitali karabinerjem bodisi predsednik senata Mancino kot predsednik poslanske zbornice Violante, ministrski predsednik D'Alema, zupan iz Gioia Tauro, predsednik protimafijske komisije Del Turco, notranja ministrica Jervolinova. Sedaj je na prostosti ostalo se sedem Kalabrežev, ki so na seznamu najbolj iskanih kriminalcev: Pasquale Condello, Orazio De Stefano, Luigi Facchinari, Antonio Libri, Giuseppe Morabito, Gaetano Santaiti in Pasquale Tegano. Zanimivo je, da so velike »bose« prijeli blizu doma: eno od mafijskih pravil naj bi namreč narekovalo, da pravi mafijec ne beži, temveč ukazuje z doma, tudi če ga iscejo.

Ljubim

svoje mesto

Città della Calzatura

Cesta Videm - Tricesimo
REANA del ROIALE (UD)



PITTARELLO

KORZO ITALIA, 25
TRST ex Beltrame



ANKARAN / PRIŠLI SO Z OBEH STRANI SLOVENSKO-ITALIJANSKE MEJE

Srečanje 40 županov obmejnih občin

Sodelovanje je treba utrditi - Prihodnje srečanje v Trstu

KOPER - Včeraj se je v Ankaranu zbralo 40 županov obmejnih občin vzdolž slovensko-italijanske meje od Kranjske Gore do Pirana in od Trbiža do Milj. Slo je za peto srečanje (zadnjič so se sestali v Kluzah), ki je tokrat bilo posvečeno sodelovanju na področju informacij in regionalne organiziranosti, govor pa je bil tudi o težavah pri uresničevanju projektov od zadnjega srečanja.

Naj omenimo, da je bilo prisotnih vseh šest županov trzasko pokrajine, goriski župan, sedem beneskih županov in drugi iz videmske pokrajine, županje občin slovenske Obale, pa tudi generalni sekretar Skupnosti obmejnih dežel Evropske unije in vrsta zastopnikov slovenskih ministrstev in dežele Furlanije-Juljske krajine.

Ob koncu včerajšnjega srečanja so udeleženci ponovno poudarili veljavnost in aktualnost na predhodnih srečanjih sprejetih dokumentov v luči pospešenega procesa vstopanja Slovenije v EU. Kljub nekaterim oviram je pri čezmejnem sodelovanju v občini in regiji ugotovljen napredek, pripravljenost in število posameznih pobud se v prostoru ob meji nenehno povečujeta, povečujejo pa se tudi možnosti za izpeljavo skupnih projektov. Vse bolj trdno podlago tem gibanjem predstavljajo tudi vsakoletna srečanja županov občin z obeh strani slovensko-italijanske meje, kar prav tako prispeva k mednarodnemu uveljavljanju Furlanije-



Srečanja se je udeležilo 40 županov z obeh strani meje (Foto kroma)

Juljske krajine in Slovenije.

Župani obmejnih občin so državne oblasti ne organe ob tem pozvali k presežanju zastarelega centralističnega pristopa k reševanju najbolj perečih problemov v obmejnih območjih ter k priznanju večje vloge lokalnim skupnostim pri opredeljevanju in reševanju razvojnih potreb. Te so na obeh straneh meje lahko zelo različne, reševati pa jih je treba v smislu zagotavljanja skladnega dolgoročnega razvoja na celnem območju.

Ob tem so se zavzeli za ustanovitev regionalnega središča za izmenjavo informacij v Kopru, podobnega tistemu, ki že deluje za Gorico in Novo Gorico. Izrecno je bila postavljena tudi zahteva, naj Slovenija cimprij podpisne Madridsko konvencijo.

Župani so sklenili, da bodo njihova srečanja odslej potekala vedno v marcu, tako se bodo cez

leto dni ponovno zbrali v Trstu, ki bo gostitelj tega srečanja. Do takrat naj bi koordinacijske naloge ze tudi začelo

opravljati posebno delovno telo, za ustanovitev katerega so se prav tako dogovorili na današnjem srečanju v Ankaranu.

LJUBLJANA / DRŽAVNI ZBOR

Zdenka Cerar bo nova generalna tožilka Slovenije

LJUBLJANA - Državni zbor (DZ) je imenoval Zdenko Cerar na mesto nove generalne državne tožilke navkljub nasprotovanju opozicijskih poslancev iz vrst Slovenskih krščanskih demokratov (SKD) in Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS), v imenu katere se je Janez Jansa neuspešno zavzel za preložitve odločanja v DZ do pridobitve neodvisnega pravnega mnenja o korektnosti postopka pri izbiri kandidatke.

Za Cerarjevo je glasovalo 57 proti pa 20 poslancev.

Prvi »da« za Boruta Šukljeta

Odbor državnega zbora (DZ) za notranjo politiko in pravosodje pa je včeraj po opravljeni predstavitvi brez glasu nasprotovanja podprl kandidaturu Boruta Šukljeta za notranjega ministra.

Predsednik delovnega telesa mora po poslovniku DZ nakasneje v 48 urah po predstavitvi kandidata za ministra poslati predsedniku državnega zbora in predsedniku vlade mnenje, ki ga je delovno telo sprejelo o predlaganem kandidatu. O kandidatu za notranjega ministra se bodo poslanci izrekli na naslednji seji, in sicer na tajnem glasovanju, potrebuje pa večino glasov poslancev.

LJUBLJANA / NESKLEPČNOST KOMISIJE DZ

Za manjšine letos 1,3 milijarde Sit

Slovincem v Italiji nekaj več kot polovico Logarjeva tudi o zaščitnem zakonu

LJUBLJANA - Včerajšnje sejo komisije Državnega zbora za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu so morali zaradi nesklepčnosti predstaviti za nedoločen čas. Na seji, na katero so bili povabljeni tudi predstavniki Slovincem v Italiji (prisotna sta bila predsednika SKGZ oz. SSO Pavšič in Pahor), naj bi razpravljali o letošnji finančni podpori slovenski manjšini v Italiji in o lanskim podpori zamejcem in Slovincem po svetu.

Po prekinitvi seje je državna sekretarka v MZZ Mihaela Logar komentirala zavlačevanje obravnave predloga zakona o globalni zaščiti slovenske manjšine v Italiji in spregovorila o financiranju slovenske manjšine. Po besedah Logarjeve bo Slovenija letos manjšini namenila 1,3 milijarde tolarjev. Od tega bodo nekaj več kot polovico sredstev dobili Slovenci v Italiji, 43 odstotkov koroski Slovenci in 3 do 4 odstotke porabski Slovenci.

V komentarju na sredino pobudo stranke SSK, naj državni zbor sprejme resolucijo, v kateri bi se zavzel za nadaljevanje postopka sprejemanja predloga zaščitnega zakona, je Logarjeva menila, da gre za različno tolmačenje pojma resolucija. Ta naj bi v Sloveniji predstavljala natančen dokument, ki ga je treba skrbno pripraviti, ko pa ga sprejme DZ, je obvezujoč. Zato Logarjeva meni, da so imeli pobudniki v mislih izjavo. Državna sekretarka se ne strinja s predlogom deželnega tajnika SSK Andreja Berdona, da bi »resolucijo« naslovili na pristojne forume v Italiji, EU in pri ZN. Meni, da prehitra internacionalizacija problema se ni potrebna, »saj bi tako priznali, da sami tega nismo sposobni urediti«.

Slovenija podpira sprejetje zaščitnega zakona v takšni obliki, kot ga je predlagal poslanec Domenico Maselli, torej brez amandmajev, ki bi manjšini škodili, je poudarila Logarjeva in dodala, da država podpira tudi Masellijev predlog, da se zastoj reši s določitvijo roka obravnave v parlamentu.

Slovenija je po njenem mnenju v tej smeri naredila precej, se posebno pri poenotenju mnenja slovenske

manjšine o zakonu. Poleg tega nenehno potekajo resni pogovori z italijansko stranjo na vseh ravneh, čemur so sledile določene obljube italijanskih predstavnikov, ki so se mudili v Sloveniji, ki pa po mnenju Logarjeve žal ostajajo neizpolnjene. V podporo zakonu je npr. predsednik DZ Janez Podobnik svojemu italijanskemu kolegu poslal dopis, slovenske stranke pa urad opozarja, naj v italijanskih parlamentarnih strankah najdejo sogovornike in skušajo vplivati na odpravo nesoglasij, ki zavirajo sprejetje zaščitne zakonodaje. Poudarila je pomen usklajenega delovanja vseh organov v stikih s sogovorniki v Italiji.

Pri dodeljevanju finančne pomoči slovenski manjšini v Italiji je Slovenija dosegla, da manjšina deluje kot subjekt in sama sodeluje pri razporejanju sredstev, saj najboljše pozna potrebe manjšine. Ker so sredstva proračunska, zeli imeti Slovenija nad njihovo porabo cimboljši pregled. Zato so letos prešli na sistem pogodb, ki vsebujejo medsebojne dolžnosti in obveznosti ter onemogočajo napačno razumevanje ustnih dogovorov o porabi in namenskosti sredstev, kot se je dogajalo lani. Podoben dogovor je traba doseči tudi s slovensko manjšino v Avstriji, je dejala Logarjeva.

Porabski Slovenci bodo po njenih besedah letos dobili manj sredstev kot lani, saj je bil konec lanskega leta dokončan obsežen projekt izgradnje kulturnega doma. Sicer pa poteka sodelovanje med Slovenijo in manjšino na Madžarskem, ki ima le eno krovno organizacijo, normalno, je poudarila.

Glede kulturno-sportnega centra v avstrijskem Pliberku je Logarjeva povedala, da gre za finančno zahteven projekt, ki je financiran s treh strani (Slovenija, Avstrija in manjšina sama). Medtem ko je sportni center že zgrajen, gradnja kulturnega doma se poteka. Kmalu naj bi strani iz pregleda tako vsebinskega kot finančnega dela projekta ugotovile nadaljnje obveznosti in določile nadaljnji potek dela. (STA)

DEŽELA FJK / DELOVNI OGLED

Svetovalci prve komisije zaključili obisk na Irskem

Ugodnosti za investicije v Shannonu

DUBLIN - Na Irskem se je včeraj zaključil obisk prve komisije deželne sveta Furlanije-Juljske krajine. Svetovalci so si ogledali območje Shannona, ki je pravi motor silovitega porasta irskega gospodarstva. Jugozhodno od glavnega mesta so uredili prostotcarinske cone, letališče in komercialno pristanišče, kar je skupaj z neobdavčenostjo proizvodnih dejavnosti, zelo poenostavljenim carinskim in fiskalnim sistemom brez birokratičnih ovir pripomoglo k irskemu »gospodarskemu čudežu«. Ugodnosti shannonskega območja so privabile ogromno tujih investicij, kar je spremenilo nekot nerazviti agrarni otok v dinamično ekonomijo z eno najnižjih brez-

poselnosti v Evropi.

Dezelne svetovalce, ki jih je vodil predsednik komisije Roberto Asquini, so seznanili z ustanovo Shannon Development, ki je začela delovati že pred 40 leti z velikimi pristojnostmi za razvoj letališča, turizma, kmetijstva in seveda industrijskih dejavnosti. Tu je osredotočenih 20 odstotkov vse irske industrije in levji delež odpadke na tuje investitorje.

Nedvomno pomembna in koristna izkušnja, po kateri bi se lahko zgledovali tudi tukajšnji deželni upravitelji, kar pa je bolj malo verjetno: pomislimo samo na razprtije preteklih dni za imenovanje kandidata za predsednika trzasko Pri-

KOROŠKA / PO POSREDOVANJU KANCLERJA KLIME

Socialdemokrati s svojim kandidatom proti Haiderju

Protikandidat je Herbert Schiller, novi šef stranke na Koroškem pa bo beljaški župan Helmur Manzenreiter

CELOVEC - Koroski socialdemokrati so včeraj s pomočjo predsednika zvezne stranke, kanclerja Viktorja Klime, prepričali dokončni razkol v stranki. Ob prisotnosti Klime je strankino predsedstvo soglasno imenovalo novega predsednika stranke v osebi beljaškega župana Helmuta Manzenreiterja, hkrati je s postavitvijo lastnega kandidata za izvolitev deželnega glavarja v deželnem zboru nakazalo, da politične arene noče brez boja prepustiti svobodnjaskemu populistu Jörgu Haiderju.

Na volitvah novega deželnega glavarja v deželnem zboru bo kot Haiderjev protikandidat nastopil dosedanjí predsednik poslanskega kluba v deželnem zboru Herbert Schiller (na sliki). Ob tem je bilo poudarjeno, da bo Schiller nastopil proti Haiderju v vseh treh volilnih krogih, kar pomeni,

da bo odvisno od poslancev Ljudske stranke, ali bo Haider izvoljen za deželnega glavarja ali ne.

Pri razmerju 16 svobodnjakov, 12 socialdemokratov in 8 poslancev Ljudske stranke je jasno, da Haider ob navzočnosti vseh 36 poslancev ne more biti izvoljen za novega deželnega glavarja brez podpore vsaj treh poslancev Ljudske stranke. Možen pa je scenarij pasivne podpore za Haiderja s strani Ljudske stranke: ce bi svobodnjaki volili Haiderja in socialdemokrati Schillerja, je Haiderjeva izvolitev možna le tedaj, ce bi vsaj šest poslancev Ljudske stranke zapustilo dvorano. Ob navzočnosti 30 poslancev bi bil Haider izvoljen s 16 glasovi svoje stranke, ker bi dosegel absolutno večino oddanih glasov.

Predsedstvo koroske socialdemokratske stranke je včeraj imeno-



lo tudi ze dva od treh članov v novi deželni vladi: kandidat za deželnega glavarja Herberta Schillerja (neglede ali bo uspel ali ne) ter dosedanjega predsednika koroskega deželnega zbora Adama Unterriederja. Tretjega člana v vladi bodo socialdemokrati imenovali v naslednjih dneh.

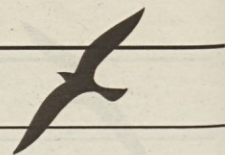
Včerajšnje personalne

odločitve v koroski socialdemokratski stranki kažejo, da se je znotraj stranke uveljavilo liberalno-reformno krilo, podlegel pa je konservativno-nacionalni tabor. Tako Manzenreiter kot tudi Schiller pripadata naprednemu krilu v stranki in sta odprta za dialog s slovensko manjšino na Koroškem. O nacionalno usmerjenemu Antonu Leikamu, ki je se v sredo veljal za favorita za novega strankinega predsednika, včeraj ni bilo več govora, dosedanjí član deželne vlade Dieter Haller, ki je stiri dni začasnó vodil stranko, pa bo v prihodnje samo se vodja poslanskega kluba socialdemokratov v deželnem zboru.

Oglasili pa so se tudi zastopniki volilnega gibanja malih strank »Demokracija '99« - z izjemo nekaj občin - v primerjavi z volitvami leta 1994 celo nazadovale.

li proti veljavnem skrajno restriktivnem volilnem zakonu z 10-odstotnim volilnim pragom ter hkrati zahtevali tudi ponovitev nedeljskih volitev. Strokovnjaki za ustavno pravo menijo, da so glede volilnega zakona možnosti, da pritožba uspe, povsem realne, malo verjetno pa je, da bi ustavno sodišče razveljavilo volitve. Predstavniki gibanja zelenih, liberalcev in slovenske Enotne liste so nadalje zatrdili, da nameravajo sodelovati tudi v prihodnje, pri čemer oblika se ni dokončno določena. Kot znano, je volilno združenje na nedeljskih volitvah s 3,9 odstotka glasov jasno zgrešilo osvojitve vsaj enega sedez v deželnem zboru. Na dvojezičnem ozemlju je »Demokracija '99« - z izjemo nekaj občin - v primerjavi z volitvami leta 1994 celo nazadovale.

Lukan Ivan



TRGOVINA / LEVI DEMOKRATI KRITIZIRAJO DRESSIJA

»Deželna uprava padla na izpitu iz trgovinstva«

Confcommercio: Vlada kršila deželno avtonomijo

»Odbornik Dressi zaman vztraja pri trditvi, da je vlada potrdila temeljno zasnovo deželnega zakona o trgovini, kakršnega sta odobrila Pol svoščin in Severna liga. Kljub temu, da je polno spoštovala posebno avtonomijo, ki jo uživa Furlanija-Juljska krajina, je vlada izrazila vrsto izredno hudih pripomb k zakonskemu besedilu. Zaskrblja pa nas polemika, ki jo je Dressi začel proti ministru za trgovino in industrijo Bersaniju, saj ne vodi nikamor. Ne bi hoteli, da bi slo le za dviganje prahu, s katerim bi deželna uprava rada poskrila svojo zakonodajno in upravno nesposobnost.«

Tako je načelnik skupine Levih demokratov v deželnem svetu Furlanije-Juljske krajine Renzo Travanut včeraj komentiral stališče, ki ga je zavzel deželni odbornik za trgovino Sergio Dressi do torkove delne vladne zavrnitve deželnega zakona o trgovini. Podobno je Dressijevo zadržanje včeraj komentiral tudi tržaški deželni svetovalec LD Bruno Zvech na tiskovni konferenci, ki jo je priredil v Trstu

skupno z odgovornim za trgovino v pokrajinskem vodstvu stranke Gianijem Torrentijem. »Vlada je resnici na ljubo črtala dva izmed nosilnih stebrov deželnega zakona, saj je posegla proti predvideni razmnožitvi blagovnih sektorjev, kakor tudi proti predvideni zamrznitvi srednjih distribucijskih struktur,« je dejal Zvech.

»Vlada je vse to napravila ob polnem spoštovanju deželne avtonomije, kot zatrjuje Dressi, toda to le otežuje položaj deželne uprave, saj se je le-ta očitno hudo pregressila zoper temeljna načela ekonomske in socialne reforme, ki jih vsebuje zadevni odlok ministra Bersanija,« je pristavil Zvech, ki je na tiskovni konferenci tudi najavil, da nameravajo tržaški LD natančno seznaniti javnost in še posebej trgovce s hudimi pomanjkljivostmi deželne uprave na tem področju.

Toda včeraj je bila v Trstu tudi tiskovna konferenca deželnega predsednika združenja trgovcev Confcommercio arh. Alberta Marchiorija. Konferenca so se udeležili tudi tržaški

pokrajinski predsednik Confcommercio (ki je sicer tudi predsednik Tržaške trgovinske zbornice) Adalberto Donaggio ter stirje pokrajinski ravnatelji te organizacije. Zanimivo pa je, da so na njej govorili predvsem o problemu mikrokriminalitete, ki negativno vpliva na delovne pogoje trgovcev in sploh na nemoteno obratovanje trgovin. Poudarili so, da je pojav posebno pereč v Furlaniji-Juljski krajini, ki je zaradi svoje geografske lege tudi stičišče mednarodnega kriminala. Sicer pa so tudi poudarili, da je število kaznivih dejanj v letih 1995-1998 znatno padlo v deželi, v videmski pokrajini za 6,32%, v tržaški pa za 31,78%. Za to se je treba zahvaliti varnostnim silam, ki pa jih je potrebno po mnenju Confcommercio še okrepiti.

Kaj pa deželni zakon o trgovini? Predsednik Marchiori je na izrecno vprašanje časnika izrazil mnenje, da je vlada s svojimi bistvenimi pripombami v resnici kršila deželno avtonomijo.

DOLINA / OBČINSKA SEJA

Odloženo mnenje o termocentrali

Sklep o gradnji nove stavbe v obrtni coni

Z vabilom na nujno zasedanje se je sinoci v Dolini sestal občinski svet: nujnost pa so narekovale zapadlosti rokov v zvezi z odločitvijo glede nekaterih važnih upravnih vprašanj. Prvo med temi je bilo izražanje mnenja o krajinski skladnosti nacrtu za ojačenje termoelektrične centrale skedenjske železarne. Trzaska pokrajinska uprava je namreč dolinsko in miljsko občino vprašala za mnenje glede dogradnje objekta, ki se pridružuje kopicici že obstoječih industrijskih obratov na tem območju in predstavlja zato dodatno možnost onesnaževanja tudi sosednjih območij.

Po krajši razpravi je občinski svet soglasno osvojil predlog odbornika Lovrihe, da se zaradi pomanjkanja poglobljenejših tehničnih dokumentacije in strokovnih preučitev obravnavo prenese na naslednje zasedanje. Ker zapade rok za predložitev mnenja v teh dneh, ostaja edini dvom, da ne bo dejanje dolinske občinske uprave tolmačeno kot tiho privoljenje. Sicer

se zaenkrat niti ostale poklicane ustanove niso se izrekle.

Poleg privolitve podrobnostnega nacrtu za neko zasebno gradnjo je na sinočnji seji prislo do sklepa tudi glede pobude za gradnjo storitvene stavbe v dolinski obrtni coni. V ta namen ima dolinska občina na razpolago od Sklada za Trst dodeljeni prispevek v visini poldruga milijarde. Pred nekaj leti je že bilo dogovorjeno, da bo uprava spodbudila gradnjo, ko bo imela na razpolago zemljišče: s sklepom upravnega odbora obrtniškega konzorcija je sedaj to zemljišče brezplačno oddano upravi, ki je sinoci s soglasno odobritvijo sveta pridobila površino. Na njej mora v treh letih od podpisa pogodbe s konzorcijem zacetiti gradbena dela, glede dogradnje pa mimo »splosne« postavke ni natančnejših dolocil oz. obvez. Stavbo bo konzorcij lahko uporabljal v zameno za redno in izredno vzdrževanje: v primeru, da jo bo občinska uprava zelela »oddati« bo imel tudi pravico do prednostnega prevzema. (dam)

NOVICE

Tržaški komunisti se pripravljajo na kongres

V ljudskem domu na Poncani (Ul. Ponziana 14) bo danes, 12. marca ob 18. uri predkongresno zasedanje Italijanskih komunistov. Skupščina sodi v okvir priprav na kongres tržaške federacije, ki bo konec tega meseca. Na zasedanju bodo predstavili in razpravljali o dokumentih, ki so osnova za državni kongres PdCI. O teh dokumentih bo poročal Fausto Monfalcon, deželni koordinator PdCI.

Fotografska razstava o kurdistanskih poteh

Združenje »Senza Confini - Brez meja«, ki se poteguje za enakopravno in solidarno trgovanje med Severom in Jugom, bo danes, 12. marca ob 18.30 priredilo fotografsko razstavo na temo »poti po Kurdistanu«. O »kurdskem vprašanju med propagando in resničnostjo bo govoril Kasraw Nagem. Razstava bo v »Bottega del Mondo« v Ul. Torrebiana 29/b.

Na sedežu Acli zasedanje o Bonhofferju

V okviru ciklusa srečanj, ki jih Acli prirejajo ob petkih, bo tokrat govor o Dietrichu Bonhofferju. Na srečanju, ki bo danes ob 18. uri na pokrajinskem sedežu Acli v Ul. sv. Franciska 4/1 (stopnišče A), bodo posegli pastor luteranske cerkve v Trstu Herbert Patzelt, pastor valdeske cerkve v Trstu Renato Coisson ter Pierluigi Di Piazza, župnik iz Zugliana in animator centra »Ernesto Balducci«.

Inštitut J. Maritain praznuje 25-letnico

Mednarodni inštitut Jacques Maritain se bo svoje 25-letnice spomnil jutri, 13. marca ob 10. uri, ko se bodo na sedežu njegovega študijskega in raziskovalnega centra v vili Albrizzi-Franchetti v Preganzolu (TV) zbrali in posegli številni ugledni gostje, med katerimi bodo tudi tržaški skof Evgen Ravignani, podpredsednik vlade Sergio Mattarella, osebnosti s političnega in kulturnega področja iz vse države ter razni tuji gostje. Dela bo otvoril glavni tajnik Roberto Papini.

Iz bancomata v Burlo odnesli čedno vsoto

Kraje v bancomatu, ki je v otroški bolnišnici Burlo Garofolo, so se zavedli sele včeraj zjutraj: bil je prazen, neznanci so pobrali ves denar, okrog 27 milijonov lir. Delo so takovi opravili ponoči, bancomata so se lotili z zunanje strani. S primerom se ukvarjajo karabinjerji iz Istrske ulice.

Obsojen zaradi mamil

Na prvostopenjski obravnavi v Pordenonu, 7. maja 1992, so 34-letnega Stefana Longoneja iz Budoie v pordenonski pokrajini oprostili, čes da »dejanje ne obstaja«, prizivni sodniki v Trstu pa so prišli do drugačnega zaključka, mladenica so obsodili na eno leto zavora zaradi posesti in prodaje mamil. Proti prvostopenjski razsodbi je priziv vložil javni tožilec.

SLOVENIJA / DELOVNA SKUPINA CONFINDUSTRIE

Pacorini o približevanju EU

Predsednik industrijcev o odnosih s Slovenijo v evropskem združenju

Na sedežu tržaške Zveze industrijcev je bilo zasedanje krajevne delovne skupine, ki sledi pogajanjem za pridružitve Evropski uniji Slovenije in drugih srednje in vzhodnoevropskih držav. V delovni skupini, ki jo vodi predsednik tukajšnje Confindustrie Federico Pacorini, so zbrani vidni predstavniki tržaškega gospodarskega, upravnega in političnega sveta iz Trsta in ostalih krajev dežele. Skupino, ki ima predvsem posvetovalno vlogo, so ustanovili pred časom z namenom, da z mnenji izvedencev podpre delovanje predsednika Pacorinija, ki so ga izbrali za poročevalca o odnosih s Slovenijo v okviru evropske zveze industrijcev Unice v Bruslju.

Tako je Pacorini lahko orisal zbranim zaključke zadnjega zasedanja evropskih industrijcev o tematici

sirjenja EU, poročal pa je tudi o nedavnem delovnem obisku v Ljubljani, kjer je na pobudo italijanskega ambasadorja Spinettija vzpostavil prve stike s slovensko Gospodarsko zbornico ter z novim Združenjem slovenskih podjetnikov.

Prisotnost Federica Pacorinija v posebni kontaktni skupini evropske organizacije industrijcev Unice, ki se ukvarja s siritvijo Evropske unije, je nedvomno koristna v okviru procesa splošnega uveljavljanja vloge mesta in dežele. V tiskovnem sporočilu tržaškega Združenja industrijcev ugotavljajo, da s tovrstnimi pobudami Trst, ki je pomembno mesto že zaradi svoje lege na meji z državo, ki pristopa k Evropski uniji, prevzema tudi veliko vlogo v odnosih do vsedravnne in evropskih združenj podjetnikov.

Fotografska razstava o arheoloških sledovih

»Tempus edax rerum«, prevedeno »čas, ki vse požira« je naslov fotografske razstave o arheoloških sledovih starorimskih časov na območju izvira Timave pri Stivanu. Razstavo prireja jamarska skupina Flondar v sodelovanju s Spomeniskim nadzorstvom in s pokroviteljstvom Občine Devin-Nabrežina v prostorih bivšega otroškega vrtca v Ribiskem naselju. Po jutrisnji otvoritvi ob 17. uri bo nato razstava na ogled vsak dan do 21. marca od 9. do 12. ter od 15. do 18. ure.

Razstava o obdobju med II. stoletjem pred n.št. in IV. stol. po n.št. je razdeljena na pet delov, prikazane pa so glavne prometnice med Oglejem in Trstom, naselbine in bivališca, gospodarske dejavnosti na podlagi dokumentacije, ki sloni na filološki in arheološki osnovi, veroizpovedi ter najdbe v jamah. (figb)

V SREDIŠČU / IZ ČASOV AVSTROOGRSKE

Ponekod so še vidni originalni napisi

Občinska uprava obnavlja stara imena trgov in ulic, nekatera pa še niso izginila





OB ODPRTJU SLOVAŠKEGA KONZULATA

Zavzemanje za krepitev stikov

V Trstu tudi slovaški minister Konkoš



Ob včerajšnji slovesni otvoritvi castnega konzulata Republike Slovaske je v Trst dopotoval tudi slovaški minister za kmetijstvo Pavel Konkoš, ki je vodil številno in kvalificirano delegacijo političnih ter gospodarsko-podjetniških predstavnikov. Minister, ki ga je na sedezu trgovinske zbornice sprejel njen predsednik Donaggio in kjer se je zbralo okrog osemdeset tukajšnjih operaterjev ter zastopnikov raznih ustanov in združenj, je poudaril prizadevanja vlade iz Bratislave, da bi se bolj okrepili stike z našim mestom in Italijo nasploh. Zaustavil pa se je tudi pri možnostih, ki jih nudijo, se zlasti pri davčnih ugodnostih za tuje vlagatelje, ki jih je uvedla sedanja vlada. Največje možnosti za investicije so v industriji, njen delež pri bruto domačem proizvodu je skoraj 30%, a se posebej so zanimiva tekstilna, obutvena, farmacevtska, mehanska in kovinarska industrija.

Stike med Trstom in Bratislavos navezali že pred časom, med drugim obstaja tudi protokol o sodelovanju med tukajšnjo trgovinsko zbornico ter trgovinsko zbornico iz Bratislave. Včeraj so se tudi domenili, da bo konec semtembra ali prve dni oktobra tukajšnja trgovinska zbornica v sodelovanju z drugimi organizacijami poslala delegacijo v Bratislavo za ratifikacijo

protokola o sodelovanju, organizirala pa bo tudi gospodarsko misijo, pri kateri bodo številni operaterji, poskrbeli pa so tudi za gastronomsko plat, ponudili bodo tipične tržaske prehranske proizvode.

Srečanju na trgovinski zbornici je sledilo odprtje konzulata, ki je bil poverjen Miljanu Todoroviću. Ob kasnejšem prigrizku se je minister srečal tudi z županom Illyjem, odbornikom Dressijem, predsednikom pokrajine Codarinom ter konzularnim telesom.

Še polemike okrog pristaniške oblasti

Dan po imenovanju kandidatov za mesto predsednika Pristaniške oblasti se je bitka za tako pomembni stolček se bolj razvnela in plamti predvsem v desnosredinskem taboru. Predsednik deželnega odbora Antonione je včeraj skušal menda brez uspeha vplivati na minsitra za prevoze Treua, ki je pristojen za imenovanje. To ni predvčerajšnjim uspelo niti predsedniku Trgovinske zbornice Donaggiu, ki je za kandidata izbral rimskega univerzitetnega profesorja prava Elio. Donaggiu oporeka pomemben del vodstva Trgovinske zbornice, na račun njegovega kandidata pa krožijo ostre kritike tudi v okviru Pola svoboscin.

Iz zastrupljenega ozračja se je pravočasno umaknil župan Illy in mimo polemik predlagal dosedanjega predsednika pristanišča Lacalamito, ki ga podpira tudi del tukajšnjih brodarjev.

Sinoci se je oglasil tudi poveljnik pristanišča admiral De Stefano, katerega ime je prejšnje dni bilo med možnimi kandidati: pojasnil je, da se posveča svoji zadolžitvi in da bi kvečjemu sprejel novo funkcijo v Rimu.

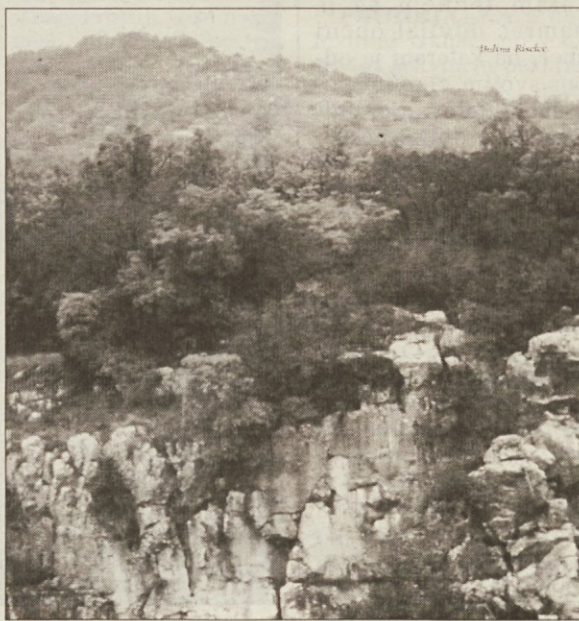
RISELCE / V NEDELJO

V Zgoniku bodo odprli naravoslovno pešpot

Predstavili bodo tudi knjigo »Zgonik - Narava in ljudje«

Ce bi zeleti s sestilom obkrožiti zemljevid zgoniske občine in bi zato iskali sredino, v katero zapiciti njegovo konico, bi ta sredina nekako sovpadala z dolino Riselce. Vsi, ki niso iz Zgonika ali iz sosednjih vasi, najbrz prvic slisijo to ime, zato pa se bo od te nedelje dalje pocasi udomacilo in uveljavilo v vsej trzaski in tudi sirsi javnosti. Riselce bo postalo eno od razpoznavnih imen za označevanje in opredelovanje značilnosti in znamenitosti tržaskega kraja. Pa ne samo zaradi vrtace same, globoke in razsežne vodoravnice, ki jo na južni strani omejuje zelo visoka navpična stena (na sliki), temvec zaradi nove istoimenske Pespoti skozi naravo in clokove sledi na Krasu, kot se glasi uradni naziv novega turistično didaktičnega naravoslovnega objekta v zgoniški občini, ki ga bodo slovesno otvorili v nedeljo, 14. marca.

Na prvo znamenje, ki nas seznaja z novo pes-



potjo in pouci o njenih značilnosti, naletimo že ob občinskih hisi. Na tabli je zarisana vsa, okrog dveh ur počasne hoje dolga pot z oznakami vseh dvajsetih vmesnih postaj, na katerih so postavljeni okusno izrezani kamni z opisi glavnih značilnosti pespoti.

»Izbrano območje je izredno bogato tako z naravoslovnega vidika, kot iz vidika clokove pristotnosti na njem«, nam je povedala prof. Marinka Pertot, ki je imela pravzaprav glavno besedo pri izbiri in oblikovanju tega cudovitega in zanimivega objekta. Prav to prepletanje naravnih lepote in clokovega poseganja vanje je glavna poanta pespoti, ki nekako harmonično povezuje tisocletne rezultate naključnega dela naravnih sil s prav tako tisocletnimi rezultati bolj nacrtnega dela clokove vseh rok.

»Na zacetku«, nam je se povedala prof. Pertotova, »je bila zamisljena se daljša pot, ki bi zajela tudi eno od gradisc, in s tem se bolj povezala naravo in clokovo delo nekoč in danes, a prislo je do tezav tako zaradi lastniskih problemov, kot sprico dejstva, da bi postala pot res predolga«.

Kako pa so bile postavljene posamezne postaje na poti?

»Med njimi se vije neka povezovalna nit. Skusali smo dati cim jasnjejšo sliko vseh značilnosti kraskega sveta, zato smo izbirali tocke, ki bi bile cim bolj povedne in tudi pri tem smo zeleli, da bi prisla do izraza povezava med naravo in clokom«.

Ta skrb je spremljala se eno vzporedno pobudo, ki bo prav tako prisla do izraza v nedeljo. Ob 15. uri bodo namrec slovesno odprli pespot Ri-

selce, jo seveda obhodili, nakar bodo v zgoniskem sportno kulturnem centru predstavili, knjigo »Zgonik - Narava in ljudje«. Tudi pri tem je imela prof. Marinka Pertot glavno besedo. Knjiga je celovit prikaz zgoniske občine tako z naravoslovnega kot z zgodovinskega, etnografskega, arhitektonskega in drugih zornih kotov. Knjigo je uredil Miran Kosuta, uvodne misli so seveda pripadle županji Tamari Blazina, sodelovala pa je cela vrsta znanih in priznanih strokovnjakov. Njen zunanji izgled je nadvse dopadljiv, vsebinsko pa predstavlja nedvomno velik prispevek k boljsemu poznavanju ne le zgoniske občine, temvec Krasa in njegovih naravnih in zgodovinskih značilnosti nasploh.

Bruno Krizman na Opcinah o Patagoniji

V nedeljski stevilki Primorskega dnevnika smo brali daljšo reportazo Bruna Krizmana s potovanja po Patagoniji - Veter Patagonije. Danes zvečer bo Krizman neposredno predstavil z diapozitivi in spremno besedo to oddaljeno deželo. Kot je znano je Krizman opravil že nesteto potovanj izven evropskih dežel in skušal vedno odkriti najbolj zanimive življenjske aspekte drugih narodov ali plamen in jih nato posredovati nasi publikli. Prikaz bo drevi ob 20.30 v prostorih Prosvetnega doma na Opcinah.

ZNAŠEL SE JE NA SODIŠČU

Poročil mlado Dominikanko, doma v Trstu pa je imel ženo

Doma z ženo je skripalo, na vidiku je bila ločitev (sicer sporazumna), vendar 52-letnemu Marinu G. nikakor ni bilo do tega, da ostane sam. Zahotelo pa se mu je tudi mlajše družbe, ki si jo je dobil, se predno se je dokončno poslovil od žene. Naglica pa ga je pripeljala na sodisce, kjer je včeraj zaradi bigamije pristal na dogovorno kazen 5 mesecev in 10 dni zapore, seveda pogojno. Priložnost se je Marinu ponudila med pocitnicami leta 1992 na Antilih, kjer je spoznal neko tamkajšnje dekle in se čez dve leti tudi poročil. Med tem časom se je s prvo ženo ločil, ne pa razporočil. Na vrat na nos je je poroko hotel prepisati, odhitel je na pristojni urad v Trstu, kjer pa so njegovo pocetje odkrili in ga prijavili.

DDA in DIA nista vpleteni v preiskavo o Fincantieriju

V okviru preiskave o domnevnih protizakonitostih pri zakupih Fincantierija in pri nekdanji trzaski KZE st. 1 doslej niso nobenega akta poslali na okrajno protimafijsko direkcijo v Trstu (DDA) ali pa na gorisko sodisce. Za preiskavo se tudi ne zanima in vanjo ni vpletena trzaska operativna sekcija DIA (protimafijska preiskovalna direkcija). Tako se je izvedelo včeraj v preiskovalnih krogih, potem ko so se tudi na sredstvih javnega obveščanja pojavile vesti o domnevni vpletenosti DIA, DDA in gosiskega sodstva v preiskavo, ki jo vodi trzaski državni pravdnik Raffaele Tito. O preiskavi, ki je v hisni pripor pripeljala 48-letnega Raymonda Simmonsja iz Trsta (obtožen je korupcije), 52-letnega Piera Del Nerija iz Fiumicella ter 63-letnega Egoneja Bellija iz Trsta (obtožena sta izsiljevanja) vlada stroga tajnost. Izvedelo se je samo to, da se sodnik Nunzio Sarpietro zaenkrat se ni izrekel o zahtevi, da bi Simmonsu preklicali pripor.

DREVI / V MUZEJU REVOLTELLA

Nastop znanega kantavtorja Ibrice Jusića iz Dubrovnika



V avditoriju muzeja Revoltella bo drevi ob 20.30 nastopil dubrovniški kantavtor Ibrica Jusić, ki je svojo že tridesetletno kariero pricel na stopnišču dominikanskega samostana, pot pa ga je doslej popeljala v številne države, od Francije do ZDA, Avstralije, Svedske, Portugalske, Grcije in drugod, seveda pa je nastopal tudi po vseh republikah bivše Jugoslavije. Doslej se ni podrejal zakonu trzisca, govoril je o ljubezni kot večni zasanjanec, vendar

je pokazal tudi odlocnost, ostrino, ko je prepeval o smrti, o herojih brez imena. Njegovi aduti so znani hrvaski pesniki, vendar tudi Shakespeare, Brecht, Skupaj s pesnikom Luko Paljetakom, sedaj se znova vrača na pobudo odbornistva za kulturo pri trzaski Obcini in hrvaskega kulturnega centra Matrix croatica, ki ima sedež na Trgu San Giovanni 6/II in ki je Jusića gostila tudi lani.

Večina glasovala proti dvojezičnemu obeležju krušarcam

V rajonskem svetu za Skedenj, Sv. Ano in Carbolo je zal prevladalo stališce, da naj bo obeležje krušarcam samo v italijanscini. Na sinočnji seji se je dest svetovalcev desničarskega zavezništva izreкло samo za italijanski napis, pet svetovalcev SKP, SIK, Olike in Illyjeve liste pa se jih je izreкло proti.

Vsa zadeva se ze dolgo vlece. Ze na prejšnji seji so prevladala zaprta stališca, do zakljuckov pa ni prislo, ker je opozicija iz protesta zapustila dvorano. Na sinočnji seji je predsednik rajonskega sveta dal besedo tudi predstavnikom prebivalstva. Tako sta predsednik Kmecke zveze Alojz Debelis in učiteljica Devana Pizziga se enkrat poudarila, da bi bil samo italijanski napis velika krivica in diskriminacija za slovensko prebivalstvo Skednja, zlasti glede na to, da so bile vse krušarce Slovenke. Prav tako sta vprašala, zakaj večina rajonskega sveta tako trdovratno nasprotuje dvojezičnemu besedilu, a odgovora nista dobila. Zaključek pa je bil, kot receno, ta, da je prevladala nacionalistična trma, ki nas bolj spominja na temacne case Mussolinijevega dvajsetletja kot pa na nove, odprteje razmere, ki se približujejo tretjemu tisocletju.

Kongres Junior Chamber v Trstu

Državni kongres združenja »Junior Chamber Italiana« bo v Trstu, in sicer od 18. do 20. marca. Kongresu bo predsedoval Fabio Lunghi, državni predsednik, udeležil pa se ga bo tudi svetovni podpredsednik Mario Lenas. V petek popoldne in v soboto zjutraj bo kongres, ki ga prirejajo na pomorski, odpr vsakomur, ki si ga zeli udeležiti. Predvideni so posegi tržaskega župana Illyja in drugih predstavnikov tržaskih in deželnih oblasti.



DOLINA / KULTURNI VEČER

Strokovni pogled v Jamo medvedov

Prva pobuda novega odbora

Danes zvečer bo v prenovljeni dvorani dolinskega društva na vrsti predavanje, na katerem bomo lahko zvedeli o novostih glede raziskovanja Jame medvedov. Gre za naravno znamenitost, za arheologe in podobne strokovnjake pravo »poslastico«, ki leži na pobocju hriba nad Dolino. Odkrili so jo pred nekaj leti, odtlej tudi vodijo redne raziskave: skupina strokovnjakov, v glavnem univerzitetnih profesorjev, deluje pod vodstvom geologa Giovannija Boschiana, ki je po rodu Tržacan in poučuje na Univerzi v Pisi. Z raziskovanjem, predvsem v obliki izkopavanja raznih plasti, je prislo do izredno zanimivih odkritij, ki uvrščajo jamo nad Dolino med arheološka najdišča evropske zanimivosti. Zadnje novosti v zvezi z Jamo medvedov nam bo z besedo in diapozitivi predstavil prav prof. Boschian, ki od vsega začetka vodi to svojevrstno raziskovanje.

Srečanje, ki se bo začelo ob 20.30, sodi tudi med prve pobude novoizvoljenega odbora Slovenskega kulturnega društva Valentin Vodnik iz Doline. Pred

kakim tednom se je namreč odvijal občni zbor, na katerem je odbor svojim članom poročal o delovanju zadnjega leta dni, s posebnim poudarkom na doseženi otvoritvi prenovljenih prostorov. Ob tej priložnosti je bilo izvoljeno tudi novo društveno vodstvo, ki ga sestavlja kar lepo število novih članov. Odbor se je pred kratkim tudi sestel in porazdelil delovne vloge: novi predsednik dolinskega društva je tako postal Dejan Kozina, podpredsednik bo Borut Klabjan, tajniko delo bosta opravljala Robi Bandi in Nataša Canziani, blagajniko Ivanka Mozetič in Miran Kocjan, gospodarja sta Samo Kocjančič in Vojko Jercog, za otroške dejavnosti bodo skrbele Nerina Svab, Ester Korošec in Cvetka Vodopivec, pri vsem tem pa jim bodo stali ob strani še ostali odborniki, in sicer Sandi Kocjan, Vojteh Lavriha, Mitja Lovriha, Giancarlo Foraus, Nadja Ota, Patricija Laurica, Damiana Ota in pa člani nadzornega odbora Ignacij Ota, Vojko Kocjančič in Vojko Lovriha.

(dam)

V DRUŠTVENI GOSTILNI NA KONTOVELU

Večer o Prešernu v Krožku Artecultura

Glavni gost večera je bil Giorgio Depangher prevajalec Prešernovih Poezij v italijanščino



V sredo zvečer so v Zadrzni gostilni na Kontovelu priredili večer Prešernove poezije. Priredilo ga je Kulturno volontaristično združenje »Trieste Artecultura«, ki je želelo poudariti pomen izida knjige Prešernovih poezij, ki jih je v italijanščino prevedel Giorgio Depangher, pred leta tudi zupan devinsko-nabrežinske občine.

Da je knjiga izšla, ima zaslugi občinska uprava iz Kranja, ki je svojo namero ob 150-letnici pesnikove smrti izvedla ob sodelovanju Založništva tržaškega tiska.

Na večeru sta o Prešernu in njegovi poeziji spregovorila Giorgio Depangher sam, ki je to veliko delo opravil, ter pesnik Marko Kravos. Prisotna bi bila morala biti tudi prof. Marija Pirjevec, pa je zaradi bolezni odpovedala.

Večer je izžvenel kot spostljiv poklon Prešernovi poeziji, ki presega ozke narodnostne kulturne meje in dosega univerzalen pomen in vrednost. Tako so udeleženci tudi sprejeli ta večer, na katerem je bil govor o širši mednarodni razsežnosti in sporocilnosti Prešernove poezije s posebnim poudarkom na pesnikovem pozivu po medsebojnem sodelovanju in plodnejših stikih na kulturnem področju.

Na večeru, ki ga je kot vedno uspešno vodil Edoardo Kanzian, sta sodelovala tudi pevka Martina Feri in kitarist Paolo Bambi, ki sta s petjem in glasbo poudarila pomen Prešernove misli in njegovega odnosa do človeških stisk ter obsejalnost njegovih verzov, ki so bili takrat, in ostajajo tudi danes, močno aktualne.

Neva Lukes

letna Valeriana Rucci, 81-letna Carmela Zambon, 92-letna Maria Fontana, 56-letni Gilberto Vascotto, 89-letna Miroslava Godnic, 68-letni Giorgio Muiasan.

LEKARNE

Od ponedeljka, 8., do sobote, 13. marca 1999
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Pasteur 4/1 (tel. 040 911667), Drevored XX. septembra 6 (tel. 040 371377), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 040 271124).

Prosek (tel. 040 225141/225340) s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Ul. dell'Orologio 6 - Ul. Diaz 2, Milje - Mazzinijev drevored 1.

Prosek (tel. 040 225141/225340) s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. dell'Orologio 6 - Ul. Diaz 2 (tel. 040 300605).

118: hitra pomoč in dezurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije Zdravstvenega podjetja: 040 3995053 in 040 3995111 od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure ter ob ponedeljkih in četrkih tudi od 14. do 17. ure.

Urad za informacije bolnišnic: 040 3992724 od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure.

PRIREDITVE

SKD SLAVEC RICMANJE-LOG prireja RICMANJSKI TEDEN od danes, 12. do 21. marca 1999. Spored: danes, 12. marca, ob 20.30 v Galeriji Babna hisa otvoritev razstave Iva Petkovska, predstavitev Jana Pecar, zapel bo MePZ Primorsko, zborovodja Tone Baloh; v nedeljo, 14. marca ob 10. ure dalje ozvitev starega običaja, stojnica s pecenim pršutom in domaco kapljico, slikarski ex-tempore po vaskih ulicah, ob 17.30 v prireditveni dvorani celovečerni koncert Pihalnega orkestra Ricmanje; v petek, 19. marca, ob 20.30 domaci večer, nastopata združeni MePZ Slavec-Slovenec pod vodstvom Danijela Grbca in dramska skupina SKD Slavec z veseloigro v narečju Karlo ne zmore ena... dve... tri..., rezija in tekst Tatjana Turko; v nedeljo, 21. marca ob 16.30 nagrajevanje del slikarskega ex-tempora in ponovitev programa domacega večera.

SKD PRIMOREC in ZVEZA ŽENA TREBCE vabita na praznovanje 8. marca, danes, 12. t.m., ob 20. uri, v Ljudskem domu v Trebcah. Ob otvoritvi razstave del g. Avgusta Malalan bodo nastopili: otroška pevka skupina Primorec-Tabor, MePZ Visava s Ferlugov

in Godbeno društvo Viktor Parma-Trebce.

NIZJA SREDNJA SOLA SIMONA GREGORČIČA - Dolina vabi jutri, 13. marca 1999 ob 20.30 v Občinsko gledališče Franceta Prešerna v Boljuncu na kulturni večer VSI SKUPAJ ZA EVROSOLO '99. Sodelujejo: Mladinski pihalni orkester Ricmanje, MePZ Prosvetnega društva Mackolje, TFS Stu Ledi, dekliska pevka skupina Fran Venturini, plesna skupina Show chance, Združena dramska skupina iz Brega, harmonikas Igor Spetič in pevka Ylenia Zobec.

KD JOZE RAPOTEC PREBENEK prireja v nedeljo, 14. marca, ob 18. uri, večer ob priliki dneva žena z gostovanjem dramske skupine KUD DOMOVINA iz Ospa z veseloigro STARA K'KUS. Rezija Sergij Verč. Priložnostne misli bo podala umetnica Irena Zerjal. Vabljeni!

KD KRASKI DOM vabi v nedeljo, 14. marca, na ogled lepljenke ŽIVLJENJE JE VEČEN BOJ... ob 100-letnici Kettejeve smrti. Nastopajo mladi člani SKD Tabor z Opcin, na klaviaturo igra Aljosa Starc, pojeta Andrejka Mozina in David Vidali, rezija Olga Lupinc. Sodeluje Moški oktet Odrmevi pod vodstvom Rada Milica. Predstava bo v kulturnem domu na Colu s pričetkom ob 17. uri.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV vabi na revijo otroških in mladinskih zborov PESEM MLADIH 1999, v nedeljo, 14. marca, ob 16. uri na Pomorski postaji v Trstu (Molo Bersaglieri 3).

KD IVAN GRBEC - Skedenjska ul. 124 - vabi v nedeljo, 14. marca 1999, ob 17. uri na prireditvi BESEDE SLOVENSKE ISTRE. Na sporedu: predstavitev zadnje st. glasila Brezde s trmuna; fotografije iz Istre; pesmi in glasba domacih ustvarjalcev; priložnostni govornik Leda Dobrinja, urednica Studijskega krožka. Program bo povezovala pesnica in slikarka Danila Tuljak. Vabljeni vsi, ki si zelite nenavadni večer!!!

KRASKI KVINTET in Braco Koren predstavljajo novo kaseto in cd-plosco z naslovom POLKA BAND, v nedeljo, 21. marca 1999 ob 18. uri v Sportno-kulturnem centru v Zgoniku. Gostje večera: legendarni pevec Ivica Serfezi, pevka Natalija Verboten in humorist Tiljo Frtacin. Večer bo vodila Natalija Verboten.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvesca, da zapade jutri, v soboto, 13. marca 1999 rok za predstavitev prošenj za prejemitev učnega osebja osnovnih, nižjih in višjih srednjih sol ter v torek, 23. marca 1999 za prejemitev učnega osebja otroških vrtcev. V uradu Sindikata slovenske sole, ul. Carducci 8, tel./fax 040370301, nudimo obrazce in informacije ob torkih in četrkih, od 16. do 17.30.

ČESTITKE

MARTINA stegni roko in stej: ena, dve, tri, stiri, pet. Pet raket bomo izstrelili, da se bomo vsi skupaj s teboj veselili, s kozarčkom ti nazdravili in svečke na torti ugasnili, s petimi poljubčki ti voscili, vsi mi, ki te imamo radi.

GREGORČIČEVA DVORANA / V SREDO POPOLDNE

8. marec v Društvu upokojencev

Milica Kravos spregovorila o svetoivanski pesnici Mariji Mijot



Prijetno družabnost ob letošnjem 8. marcu je med številnimi našimi društvi in ustanovami priredilo predvečerajsnjim popoldne v Gregorčičevi dvorani tudi Društvo slovenskih upokojencev. Začela ga je predsednica Nadja Pahor s kratko uvodno besedo, v kateri je nastela probleme, ki jih morajo ženske se reševati. Danasnje proslavljanje je sicer drugačno kot je bilo včasih, zlasti v prvih povojnih letih, saj se danes ženske v družbi hitreje uveljavljajo, kljub temu pa se je treba vprašati, kdaj bodo vse ženske v svetu deležne pravic, ki jih danes uživajo samo v nekaterih razvitejših delih sveta. Med drugim je omenila tudi zascitni zakon, na katerega Slovenci se danes čakamo in za katerega uredništev se morajo zavzeti tudi ženske. Nekaj veselih je nato zaigral na

frajtonarco mladi Igor Spetič, Nato pa je povzela besedo prof. Milica Kravos, ki je spregovorila o Svetoivanski pesnici Mariji Mijot. V našem spominu, je dejala, postajajo njene pesmi vedno močnejše, vedno bolj občutimo vse to, kar je želela z njimi povedati. Tudi socialno problematiko je načela ter poetično opisala razne stare svetoivanske običaje. Svoj poseg je Kravosova začela z eno od Mijotinih pesmi, in sicer s pesmijo Velika lebjezen, zaključila pa z zelo znano pesmijo Svetoivanski sejem. Praznik je zavključila družabnost, se prej pa je v imenu odbora spregovoril podpredsednik Evgen Dobrila, ki je zazelel Zdenki Savli, članici odbora, da bi čimprej okrevala in pozval članice in člane, da se pripravijo na občni zbor društva, ki bo v kratkem. (nl)

KD IVAN GRBEC*

V škednju pripravljajo Istrski večer

Kulturno društvo Ivan Grbec iz Skednja se je odločilo, da povabi v svojo sredo predstavnike slovenske Istre, ki se bodo predstavili s svojo prireditvijo »Bese-de slovenske Istre«, in sicer v nedeljo, 14. marca, ob 17. uri v društveni dvorani.

Njihov prvi »uradni« nastop v Srenjski hisi v Borštu smo že spremljali in ga tudi zabeležili v našem dnevniku. Slo je za srečanje ljudi s to in onstran meje, ki so Slovenci, pa želijo v prihodnje tesneje sodelovati in se tudi med seboj spoznavati.

Tudi na tokratnem srečanju bomo slišali vse, kar so nasi bratje iz slovenske Istre želeli povedati in prikazati in jih seveda povezati z našo in njihovo dejavnostjo in stvarnostjo.

»Brazde s Trmuna« so poimenovali predstavitel zadnje številke glasila, ki ga bodo obogatili prispevki Lede Dobrinja, ene od tistih, ki sledijo delovanju ustvarjalcev iz slovenske Istre in nje-nim besedam kot ene glavnih urednic glasila »Brazde s Trmuna« in seveda Istranom, ki bodo v svojem stilu posredovali istrsko pesem in literaturo, pa se vsega,

kar je s to dejavnostjo tesno povezano. Zelnje po sodelovanju in skupnem ustvarjanju bo na prireditvi izrazila kulturna delavka Danila Tuljak; vse ostalo pa bodo opravili domaci umetniki, ki ta del naše stvarnosti vestno spremljajo.

N.L.

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK,
12. marca 1999
DOROTEJA

Sonce vzide ob 6.24 in zatone ob 18.06 - Dolzina dneva 11.42 - Luna vzide ob 2.57 in zatone ob 12.25

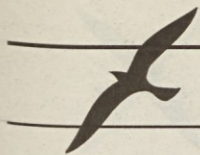
Jutri, SOBOTA,
13. marca 1999
KRISTINA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 9 stopinj, zračni tlak 1018 mb raste, veter severo-zahodnik 13 km na uro, vlaga 99-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 8,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Giulio Pertosi, Marco Murabito, Elisabetta Riccio, Danjel Podgornik.

Umrli so: 86-letna Danica Kersevan, 75-letni Giuseppe Candusso, 89-



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

ARTHUR MILLER VSI MOJI SINOV

Režija ZVONE SEDLBAUER

v glavnih vlogah nastopajo: MIRANDA CAHARIJA, ANTON PETJE, BARBARA CERAR in VOJKO BELSAK

danes 12. t. m. ob 20.30 RED A in F
jutri 13. t. m., ob 20.30 RED B

v gledališču CRISTALLO

Brezplačno parkirisce v Ul. Padovan, odprto za večerne predstave

KINO

ARISTON - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Shakespeare in love« r. John Madden, i. Gwyneth Paltrow, Joseph Finnes.

EXCELSIOR - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Train de vie«, r. Radu Mihaileanu.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.40, 19.50, 22.00 »Bugie, baci, bambole e bastardi«, i. Sean Penn.

AMBASCIATORI - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15, »La vita e bella«, i. - r. Roberto Benigni.

GIOTTO MULTISALA 1 (Ulica Giotto 8) - 17.00, 18.40, 20.20, 22.15 »Lucignolo«, i. Massimo Ceccherini, Claudia Gerini.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, »Babe va in città«, 18.45, 21.45 »Salvate il soldato Ryan« r. Steven Spielberg, i. Tom Hanks, Matt Damon.

NAZIONALE 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il fuggitivo della missione impossibile«, i. Leslie Nielsen.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.00 »A bug's life«, prod. Disney, 20.00, 22.15 »Il giocatore«, i. Matt Damon, John Maltovich.

NAZIONALE 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Payback«, i. Mel Gibson.

NAZIONALE 4 - 17.00, 19.30, 22.00, »La figlia di un soldato non piange mai«, i. Cris Kristofferson, Barbra Hershey.

MIGNON - 16.00 - 19.00 »Laura e Dolly le porcone«. Prepovedan mladini pod 18. letom. 22.30, 22.15 »Analisi di un delitto«, i. Tom Berenger, Cuba Gooding.

CAPITOL - 15.30, 18.30, 21.30 »La sottile linea rossa«, r. Terence Malick.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00, »My name is Joe« r. Ken Loach, i. Peter Mullan.

OBVESTILA

SKD VALENTIN VODNIK vabi danes, 12. marca, ob 20.30 v društveno dvorano v Dolini na predavanje o odkritjih v jami medvedov. Najnovejša odkritja v raziskovanju te edinstvene arheološke znamenitosti bo z besedo in diapozitivi prikazal prof. Giovanni Boschian, vodja raziskav in docent na Univerzi v Pisi.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO

TRST

vabi člane na

45. REDNI OBČNI ZBOR

Danes, 12. marca 1999

ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju
v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20

KD ROVTE KOLONKOVEC prireja jutri, 13. marca ob 20. uri v društvenih prostorih v Ul. Monte Sernio 27, DAN SLOVENSKE KULTURE. Nastopa MoPZ Vasilij Mirk s Proseka. Vljudno vabljeni člani in prijatelji!

SLOVENSKI KULTURNI KLUB, Ul. Donizetti 3, vabi jutri, 13. marca ob 18.30 na predavanje prof. ALESA BRECLJA z naslovom DRUGA SVETOVNA VOJNA - BITKE NA PACIFIKU. Po predavanju si bomo v kinu ogledali film Tanka rdeča crta (La sottile linea rossa), ki govori o obravnavanem zgodovinskem obdobju in se poteguje za 7 Oscarjevih nagrad. Vabljeni vsi, posebno maturantje!

TABORNIKI RODU MODREGA VALA vabijo vse svoje člane na 3. orientacijski pohod, ki bo v nedeljo, 14. marca v Zagradcu. Zberemo se ob 9. uri pred kmečkima turizma.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi na ogled fotografske razstave o Soski fronti: LJUDJE IN OZEMLJE 1915-1918. Otvoritev bo v nedeljo, 14. marca, ob 11. uri. Razstavo bo predstavil g. Vili Princič iz Gorice. Ob tej priliki bodo prebrana nekatera dela, ki opisujejo vojaško življenje na fronti. Tocko je pripravil g. Beno Sešek. Razstava bo odprta do 28.3. ob ponedeljkih, sredah in petkih ob 16. do 18. ure, ob nedeljah, ob 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure. Izven urnika je ogled možen po dogovoru na tel. št. 040-228422 v popoldanskih urah.

PLANINSKA ODESKA SK DEVIN IN SZ SLOGA vabita svoje člane in prijatelje na zimski vzpon na Snežnik, ki bo v nedeljo, 14. marca. Zbirališče in odhod iz Bazovice ob 8. uri.

KMECKA ZVEZA obvešča, da bodo tečaji HACCP (nove določbe za higijensko zdravstveno samonadzorovanje nad hrano) od 18. do 21. ure ob sledečih datumih: 15. - 17.3.1999 Opcine, dvorana Zadrzne kraske banke - osmice; 16. - 19.3.1999 Boljunc, gledališče Prešeren - vinogradniki, zelenjava in ostali.

DRUSTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENECV vabi v ponedeljek, 15. marca, v Peterlinovo dvorano na predavanje dr. Jozeta Faganela »Slovenščina v gledališču danes«. Na večer bo svecano podelili nagrade literarnega natečaja za radijsko igro, ki ga je razpisal Radijski oder. Večer bo v Peterlinovi dvorani, Donizettijeva ulica 3, s pričetkom ob 20.30.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUSTEV sporoča, da morajo društva, ki so bila deležna deželne prispevka (v smislu D. Z. št. 46 iz leta '91 in nadaljnje spremembe), najkasneje do 31. marca 1999 oddati deželnim uradom seznam faktur in potrdil v opravičilo za odobreni prispevek za leto 1998. Uradi ZSKD so vam na razpolago za katerikoli pojasnilo. Podrobnejše informacije in pomoč pa lahko dobijo društva na sedežu ZSKD 16.3., 18.3., 23.3. in 25.3. od 18. do 20. ure.

SLOVENSKI KLUB - Gregorčičeva dvorana, Ul. sv. Franciska 20 - PRIBEŽNIKI IN NJIHOV SEN. V torek, 16. t. m. ob 20.30 bosta svoje izkušnje in načrte predstavila don Pierluigi Di Piazza in Bozidar Stanišić. Vljudno vabljeni!

SKD BARKOVLJE - TPK SIRENA prireja v petek, 19. marca, na sedežu Sirene predstavitev fotomonografije OKUS TEME. Avtor - ekstremni fotograf Bogdan Kladnik bo svoje predavanje popeljal z dia-slikami. Zacetek ob 20.30.

KD LONJER-KATINARA obvešča, da poteka tečaj angleščine, vsak torek, od 20.30 do 22. ure v društvenih prostorih. Vabljeni novi člani. Informacije na tel. št. 040-910178 (Jana).

SKD VIGRED ponovno prireja TECAJ VEZENJA (stikanja). Tečaj bo potekal ob torkih od 17. do 19. ure v društvenih prostorih v Sempolaju. Vabljeni dekleta in zene!

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NABREŽINA sporoča, da se bo v soboto, 20. marca prišel v Zgoniku tretji kuharski tečaj tipičnih lokalnih jedi pod vodstvom g. Vesne Gustin. Interesenti naj se telefonsko javijo na št. 040-200136 ob 8. do 14. ure.

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na WEEK-END SEMINAR ANGLESCINE (Conversation skills) z angleškim predavateljem Mr. Paulom Morrisom. Seminar bo potekal od 26. do 28. marca v Klanecu pri Kozini, v organizaciji Mavričnega mosta mladih. Pozor! Stevilo mest je omejeno, zato pohitite s prijavi - na uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od pon. do pet. ob 9. do 17. ure (tel. št. 040-370846).

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na WEEK-END KUHARSKI TECAJ s kuharskim mojstrom Erikom Gomezlom. Seminar bo potekal od 26. do 28. marca v Klanecu pri Kozini v organizaciji Mavričnega mosta mladih. Pozor! Stevilo mest je omejeno, zato pohitite s prijavi - na uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od pon. do pet. ob 9. do 17. ure (tel. št. 040-370846).

KD FRAN VENTURINI vabi člane, da obnovijo celoletno članarino pri odbornikih v društvu ob sobotah od 14.30 do 16.30.

KUD MAGNET pričenja nov sklop

SKD SLAVEC

Ricmanje - Log

vabi na prireditve

RICMANJSKEGA TEDNA

Danes, 12. marca, ob 20.30

v galeriji Babna hiša otvoritev razstave IVA PETKOVSKA

Predstavitelj JANA PECAR

Zapel bo MePZ PRIMORSKO, zborovodja TONE BALOH

tečajev, ki bodo potekali v prostorih srednje sole Iga Grudna v Nabrezini. Tečaj keramike, ki ga bo vodila keramičarka Anica Pahor. Prostih je še nekaj mest. Informacije po tel. 040-220202. Prijave sprejemamo tudi za tečaj strukture likovne govornice, ki ga bo vodil grafični oblikovalec Leonardo Calvo z možnostjo izbire ob petkih od 18.30 do 21. ure in ob torkih in petkih od 10. do 13. ure. Informacije po tel. 040-364211. V teku sta tudi tečaja o kreativni domisljiji in doživljanju barvne govornice, ki ju bo vodila akademska slikarka Ani Tretjak z možnostjo izbire urnika ob sobotah dopoldne od 9. do 11. ure ali popoldne od 15. do 17. ure. Kogar zanima izvedeti kaj več, naj pokliče na tel. št. 040-220680.



IZLETI

KD KRASKI DOM obvešča, da je še nekaj prostih mest za velikončni izlet v Rim, Pompei in Capri. Za informacije pokličite na tel. 040-327124.

SKD CEROVLJE-MAVINJE priredi v nedeljo, 14. marca izlet na MONTE ELMO. Za informacije lahko kličete na tel. št. 040-291078 in 040-2916110, od 19.30 do 20.30.

SK BRDINA vabi v nedeljo, 21. marca, na smučarski izlet in društveno tekmovanje, ki bo v Trbižu. Vpisovanje na sedežu kluba, v ponedeljek, 15. marca in v sredo, 17. marca od 19. do 20. ure. Informacije na tel. 040-212859 in 040-226271.

KD in ŽPZ IVAN GRBEC iz Skednja organizirata 3-dnevni izlet s koncertom v FAENZO in okolico od 30. aprila do 2. maja 1999. Na razpolago je še nekaj prostorov. Kdor se nam želi pridružiti, naj se javi ob uri kosila na tel. št. 040-8320262 in od 14.30 do 15.30 na tel. št. 040-390578, do sobote, 13. marca.

KLUB UPOKOJENIH KMETOV prireja petdnevni avtobusni izlet v Berlin, od 5. do 10. aprila t.l. Za vse informacije kličite na tel. št. 040-631494 ali ob sredah popoldne na 040-251196.

KRD DOM BRISCIKI organizira štiridnevni izlet na Dunaj, od 15. do 18. julija 1999. Za informacije tel. št. 040-327062, od 19. do 21. ure.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

ISCAMO gospo, staro približno 40 let, s prakso v uradnikskem delu in z osnovnim znanjem komputerja. Delo partitme v popoldanskih urah. Tel. 040-2024023.

NUJNO iscemo bolničarje vpisane v register za nego odraslih prizadetih oseb. Sedež v Trstu. Pismene ponudbe na postno lezeče »fermoposta centrale Trieste« C.I.A.C.1109138.

DRUSTVO isce upravitelja bara ali osebo za pomoč v društvenem baru. Informacije po telefonu 040-51377 od 9. do 15. ure.

PRODAM Ford Fiesta Studio, 1200 kubikov, 3 leta star, 35.000 km. Tel. na št. 040-420975 do 8.30 zjutraj.

PRODAJALKA z delovnimi izkušnjami v trgovini jestvin in pekarni isce delo. Tel. 040-225757.

MECHANICNA DELAVNICA na Opcinah isce resnega uradnika. Tel. 040-214522.

NA OPCINAH smo v soboto 6. marca izgubili, v bližini Ul. Assenzio, muco sive in bele barve z dolgo dlako. Najditelja prosimo, da pokliče na tel. št. 040-213861.

PODJETJE isce prevoznika z lastnim kombijem (padroncino) za razvažanje blaga po Trstu. Klicati ob ponedeljka do petka ob uradnih urah na tel. št. 040-227050.

GOSTILNA na Krasu isce natakarico. Tel. št. 040-226516 od 9. do 12. ure vsak dan razen cetrta.

HISO z vrtno ali večjim dvoriščem za otroke kupimo. Klicati v popoldanskih urah na tel. št. 040-630171.

STRUGARJA IN REZKARJA takoj zaposlimo v obrtni delavnici. Tel. 0481-21762 med delovnim časom.

GOSPA srednjih let isce v najem ali pa tudi kupi po ugodni ceni, malo enosobno stanovanje na Krasu. Tel. 040-225396, ob urniku trgovin.

PRODAM klavirsko harmoniko znamke Scandalli v dobrem stanju, letnik '96, s tremi sedeži, cena 18 milijonov lir ali po dogovoru. Tel. 040-281257 ali 0330-462560.

OSMICO je v Kolu-drovci odprl Skupek. **OSMICO** sta v Dolini st. 147 odprla Ladi in Miran Kocjan. Tocita belo in crno vino.

OSMICO je odprl Dušan Gustin, Repen st. 22. Vabljeni vsi!

KMECKI TURIZEM Gruden-Zbogor v Samatorci je odprt ob cetrkih in petkih zvečer ter ob sobotah in nedeljah ves dan. Tel. 040-229191.

PRI BIBCU v Križu je odprto ob cetrkih, petkih in sobotah. Tel. 040-220722.

OSMICO ima Zidarič v Praprotni st. 23.

OSMICO je odprl Berto Tonkič v Doberdobu, Trzaska ulica 25. Ponuja vino in domač prigrizek.

OSMICO sta v Samatorci odprla Boris in Gigi. **OSMICO** sta odprla Cvetka in Mirko Briscak, Brisce st. 3.

OSMICO ima Ivan Antonič, Cerovlje 34. Toci crno in belo vino.

V MEDJE VASI imata odprto osmico Gianna in Bojana.

OSMICO ima v Lonjerju Fabio Ruzzier. Poskrbljeno za prigrizek. **OSMICO** ima Igor Grigic, Padrice 193. Toci crno in belo vino. Vabljeni!

OSMICO ima v Zgoniku Janko Kocman.

KMECKI TURIZEM Zivec v Kolu-drovci je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 040-229279.

KMECKI TURIZEM Ostrouska, Zagradec, je odprt ob petkih, sobotah

in nedeljah. Nudi tople jedi in domače vino. Alex in Antonella se priporočata za obisk.

KMECKI TURIZEM Skerlj, Salez 44, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. št. 040-229253.

PRISPEVKI

V spomin na Ivanko Danev darujeta oca Marjo in brat Lučo 100.000 lir za Knjižnico Pinko Tomazič in tovarisi.

V spomin na Marijo Samec vd. Ota darujejo svojci 70.000 lir za KD Valentin Vodnik in 30.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Dolini.

Ob dnevu zena darujejo Marija, Sabina, Silvestra, Pepka, Milena in Ana 30.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Dušana Kosuta darujeta Norci in Edi 50.000 lir za SZ Bor.

Namesto cvetja na grob Marice Cattonar in Cize Buseti darujejo Mara in sinova 50.000 lir za SD Vesna in 50.000 lir za KD Vesna.

Namesto cvetja na grob Judite Zonta daruje Olga Stoković 50.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Nadjo Petelin Gojca daruje Marija Sonce 50.000 lir za zbor Jacobus Gallus.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 040 7786300) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pritičje) tel. 040 360072, s sledečim urnikom: od 9. do 13. ure.

†
Zapustila nas je nasa draga

Zofka Kapun roj. Blazina



Zalostno vest sporočajo hči Miranda z mozem Renatom, sin Edi z zeno Ljubo, sestra Milka in ostalo sorodstvo

Od pokojnice se bomo poslovili jutri, v soboto, 13. t. m. ob 13. uri v mrtvašnici v Ul. Costalunga.

Pogreb bo v soboto, 20. t. m. ob 12.30 v proseški cerkvi.

Posebna zahvala naj gre dr. Starcu, dr. Nabergoju in dr. Ferfogli.

Prosek, 12. marca 1999
(Pogrebno podjetje Zimolo)

Nona

Zofi

vedno boš ostala v našem spominu

Aljosa, Andrej z Isabella in Ales s Tamaro

Prosek, 12. marca 1999

Ob izgubi drage mame izraza občuteno sozalne Valentini

SZ Bor

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

OSMRTNICE, UOKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE in na splošno vsa obvestila

na uredništvu Primorskega dnevnika, v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu na št. 040-7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do petka od 10. do 15. ure,
ob sobotah od 10. do 13. ure



OB PRISOTNOSTI SKOLČA IN MELANDRIJEVE

V Rimu razstava slovenskih slikarjev

Ministra govorila tudi o kulturi manjšine

V galeriji Il Saggiatore v Ul. Margutta v Rimu so sinoči slovesno odprli razstavo doma in na tujem uveljavljenih slovenskih avtorjev - Janeza Bernika, Jožeta Čiuhe, Andreja Jemca, Lojzeta Logarja, Vladimirja Makuca, Bogdana Borčiča in Lojzeta Spacala. Razstavo sta organizirala Mednarodni grafični likovni center iz Ljubljane in veleposlanstvo Republike Slovenije v Rimu. Slovenske umetnike je zelo številni rimski publiki predstavil ravnatelj ljubljanskega Bienala Zoran Kržišnik, spregovoril pa je tudi slovenski ambasador v Rimu Peter Bekeš. Z italijanske strani sta spregovorila lastnica galerije Carla Gucci in umetnostni kritik Italo Evangelisti. Otvoritve sta se udeležila tudi slovenski minister za kulturo Jožef Školc in italijanska ministrica za kulturo Giovanna Melandri.

Minister Školc se je z ministrico Melandrijevo sestel tudi že v popoldanskih urah v okviru svojega delovnega obiska v Italiji. Pogovarjala sta se o sodelovanju Slovenije in Italije v kulturi ter kulturnem udejstvovanju slovenske manjšine v Italiji.

Kot je Slovenska tiskovna agencija zvedela iz krogov delegacije, je na pogovorih tekla beseda tudi o novem krovnem sporazumu o sodelovanju v kulturi med Slovenijo in Italijo.

Takšen sporazum sta slovensko-italijanska komisija parafirali na sestanku v Rimu oktobra lani, državi pa naj bi ga podpisali se letos spomladi. Trenutno je v veljavi se iz nekdanje skupne države prevzeti sporazum o kulturnem sodelovanju. Oktobra leta 1994 je Republika Slovenija z italijansko stranjo sprejela triletni program kulturnega sodelovanja. Tudi tega bo letos zamenjal nov triletni program z veljavo od leta 1999 do leta 2002. Minister Školc in ministrica Melandrijeva sta se pri tem strinjala, da ima dobro kulturno sodelovanje sirsi pomen tudi za medvladno sodelovanje.

Minister Školc je svojo italijansko kolegico seznanil z vprašanji, ki jih Slovenija želi rešiti na širšem kulturnem področju, tičejo pa se med drugim vračanja arhivov in dobrin ter stalnega in nemotnega delovanja kulturnih ustanov slovenske manjšine v Italiji. Sogovornika sta se strinjala, da je vprašanje vračanja arhivov in dobrin potrebno pospešiti, kar bi bilo v duhu dobrih odnosov med sosedama. Slovenski minister za kulturo je v pogovoru opozoril na velik pomen sprejetja zakona o globalni zasciti slovenske manjšine v Italiji. Melandrijevo je prav tako opozoril na pomen financiranja poklicnega Slovenskega stalnega

gledališča v Trstu, edine institucije te vrste zunaj meja Slovenije, ki jo sofinancira italijanska država. Ministrica Melandrijeva je odvrnila, da bodo omenjene probleme proučili.

V pogovoru je minister Školc predlagal sogovornici, naj Italija v času, dokler ne bodo končana pogajanja o nasledstvu nekdanje Jugoslavije, pomaga, da bi bila vrata nekdanje skupne razstavnega paviljona v okviru beneskega Bienala odprta za vse države naslednice.

Na posebno zanimanje italijanske ministric za kulturo je naletela pobuda slovenske strani, da bi v sklopu trilateralnega sodelovanja na liniji Rim - Ljubljana - Budimpešta s podporo evropskega programa Raphael uredili projekt medsebojnega prevajanja knjig, denimo po dve temeljni leposlovni knjigi letno v jezika obeh preostalih držav (iz slovensčine torej v italijansko in madžarsko itn.).

Ministrica Giovanna Melandri je ob tej priložnosti slovensko stran obvestila, da je Italija imenovala novega člana in obnem predsednika italijanskega dela mesečne slovensko-italijanske zgodovinske komisije, zgodovinarja prof. Conettija. Slovenski del te komisije vodi Milica Kacin Wohinz. (STA)

V GLEDALIŠČU ROSSETTI

Odlična Isa Danieli v vlogi Celestine

Igro Fernanda De Rojasa režirala Cristina Pezzoli

V tržaškem Rossettijevem gledališču je ta teden v gosteh priznana italijanska igralka nepeljskega rodu Isa Danieli v vlogi temperamentne Celestine, naslovne junakinje iz prvega pomembnega dramskega dela spanske renesanse. Nekateri zgodovinarji književnosti pripisujejo Celestino ali Igro o Kalistu in Melibeji neznemu avtorju, drugi pa kot avtorja navajajo Fernanda De Rojasa; prvič je bilo objavljeno leta 1499 v Burgosu in doživelo je veliko poznejših dopolnjenih izdaj, tako da zadnja ustaljena verzija steje kar dvaindvajset dejanj. V Spaniji od zmeraj izredno priljubljeno delo je bilo pri nas bolj redko uprizorjeno, vsekakor ga je po gledališkem svetu dokaj pogostem naključju lansko poletje z velikim uspehom prikazalo Primorsko dramsko gledališče.

Zelo razvejana igra pripoveduje dve vzporedni zgodbi: sentimentalno dramo o ljubezenskem razmerju med mladima osebam plemiškega rodu, Kalistom in Melibejo, ter pikareskno obarvano življenje ostarele in izkušene zvodnice Celestine. Delo je polno kočljivih situacij in dialogov, tako da je bilo v času katoliške kraljice Izabele prepovedano; vsekakor se mu pozna, da je nastalo v prelomnem obdobju, ko je bil se živa značilna renesančna sla po življenju in je bilo



obenem slutiti moralizem katoliške protireformacije; delo, ki je polno ljudskega, včasih celo prostaskega komičnega duha, ima tragičen konec: Celestino, katere življenje je vseskozi zaz-

namoval greh, zabodeta pajdasa, ki sta za svoj zločin obsojena na smrt, in tudi Kalist in Melibeja umrta v grehu po ljubezenski noči.

Režiserka Cristina Pezzoli je poudarila

predvsem resno, bedno, turobno plat zgodbe, ki je po kostumih Anne Marie Heinrich postavljena nekam v sredo našega stoletja; ob takem časovnem premiku dodatno izstopajo neskladja, ki so jih v tekst vnesle številne kasnejše dopolnitve izpod peresa različnih avtorjev. Izredno moderen je tudi prevod Roberta Buffagnija, ki je delo tudi priredil. Predstava je zaradi vsega tega precej neenovita, sloni pa zlasti na temperamentnosti nadvse prepričljive Ise Danieli. Sugestivna je premična scena siva scena Giacomina Andrica, ki pa s tem, da dogajanje postavlja v skatlaste okvire, precej škodi akustiki.

Na premieri v torek je občinstvo vljudno zaploskalo vsem nastopajočim, aplavz pa se je resnično ogrel le za Celestino Ise Danieli (na sliki). (bov)

Začel se je 2. festival slovenskega filma

Pod pokroviteljstvom ministrstva za kulturo in zupanij treh obalnih občin so se v portoroškem Avditoriju včeraj začele prireditve in projekcije filmov s programa 2. festivala slovenskega filma.

V treh dneh bodo na najpomembnejši nacionalni filmski prireditvi, ki jo organizira Filmski sklad Republike Slovenije, prikazani stiri celovečerni igrani filmi, osem filmov studentov Akademije za gledališče, radio, film in televizijo, stiri kratki animirani filmi, 25 dokumentarnih, osem kratkih igranih in en televizijski film, en videoart

izdelek, v posebnem sklopu programa pa se dvanajst filmov amaterske produkcije.

Danasnji dopoldanski del festivalnega programa je namenjen strokovnim posvetom o davku na dodano vrednost ter o sofinanciranju projektov v skladu z zakonom o izvrševanju proračuna. Obenem bodo stekle projekcije v okviru retrospektive režiserja Bostjana Hladnika.

Na drevišnji uradni otvoritvi festivala bo udeležence nagovorila državna sekretarka v ministrstvu za kulturo Majda Sirc. (STA)

NOVICE

V Parizu odprli Plečnikovo razstavo

V češkem kulturnem centru v Parizu so pred sinočnim odprli razstavo Jože Plečnik - slovenski arhitekt na Prškem gradu. Gre za del razstave, ki sta jo leta 1996 v Pragi odprla predsednika Slovenije in Češke Milan Kucan in Václav Havel. Razstavo sta skupaj pripravila češki kulturni center in slovensko veleposlanstvo v Parizu. (STA)

Na Woodstocku 99 tudi slovenski predstavniki

Na glasbenem festivalu Woodstock 99, ki bo potekal od 16. do 18. julija v Dunajskem Novem mestu bo nastopila tudi slovenska skupina Buldožer, med drugimi sodelujočimi pa bodo se Parni Valjak iz Hrvaske, Index iz BiH, Bryan Adams, Marianne Faithfull, UB 40, Fun Lovin' Criminals, deUS, Tito & Tarantula, so sporočili organizatorji festivala. Svojo prisotnost na festivalu z veliko glasbe, sporta in mnogimi drugimi razvedrilnimi vsebinami so že pred tem potrdili Iggy Pop, Metallica, Zucchero, Skunk Anansie ter mnogi drugi zvezdniki rock glasbe, organizatorji pa bodo kmalu naznanili še nekatere nove nastopajoče.

Nov kulturni hram v Berlinu

Berlin od začetka tega tedna krasi nov kulturni hram, imenovan Martin-Gropius-Bau. Gre za popolnoma obnovljeno prusko stavbo, prvo razstavo v njej pa bodo odprli 23. maja letos - na petdeseto obletnico Zvezne republike Nemčije. Stavbo, ki je bila zgrajena v letih 1887-81 in je bila za takrat namenjena razstavam, so obnovili v letu dni, stroški obnove pa so znašali 17 milijonov evrov. Stavba je bila močno poškodovana v drugi svetovni vojni, rekonstruirana v sedemdesetih letih in je več kot tri desetletja kljubovala Berlinskemu zidu. (STA)

v svetu



FOKUS

Tuck & Patti: intimnost zvočnega izražanja

Konec osemdesetih let je tehnološki napredek na glasbenem področju dosegel svoj višek: v lahki glasbi so tedaj gospodovale elektronske klaviature in z računalnikom programirani bobni, ki so pri snemanjih dejansko nadomestili glasbenike. Velika večina pop in rock plošč iz tistih let odraža preobilo uporabo elektronike, tako da je na teh posnetkih skoraj nemogoče najti čustveni interpretativni doprinos. Tedaj se je v kalifornijskem San Franciscu pojavila čisto nasprotna težnja, ki je

Glasbena intimnost dua Tuck & Patty

ponovno začenjala poudarjati pomen akustične glasbe. Zasluge pri tem preobratu ima majhno glasbeno založništvo Windham Hill, ki so ga sicer ustanovili že leta 1976. Glasbena umirjenost in spokojnost albumov te založbe se je idealno spajala z gibanjem new age, tako da je glasba postajala primerna podlaga za introspekcijo. V tem okolju se je uveljavil duo Tuck & Patti. Tuck je izredno nadarjen kitarist z zelo osebnim izvajalnim slogom. Patti pa je temnopolta pevka z izredno ekspresivnim in toplim glasom. Tuck in Patti sestavljata par prav tako na profesionalni ravni kot v privatnem življenju. Z njunimi rahlocutnim in intimnim pristopom do gasbe jima je uspelo zdaleč preseči ameriške klube in neprimerno etiketo new age (saj igrata tako popevke kot prefinjene jazz skladbe) in doseči svetoven sloves z albumi »Tears Of Joy«, »Love Warriors«, »Dream« in »Learning How To Fly« (vsi Windham Hill). Prepričani smo, da bo njun koncert v soboto zvečer v gledališču Pasolini v Cervignanu ocaral tudi naše poslušalce.

NOVE PLOŠČE

Albumi protagonistov sanremskega festivala Leda Battisti, »Leda Battisti«

(nova izdaja), Sony
Alex Britti, »It.pop« (nova izdaja), Universal
Massimo Di Cataldo, »Dieci«, Sony
Gianluca Grignani, »Il gioco perfetto - Best«, Polygram
Daniele Groff, »Variato 22«, BMG
Irene Lamedica, »Soulista«, Polygram
Mariella Nava, »Così è la vita«, Polygram
Anna Oxa, »Senza pietà«, Sony
Quintorigo, »Rospo«, Universal
Marina Rei, »Animebelle« (nova izdaja), EMI
Stadio, »Ballate fra il cielo e il mare« (nova izdaja)
Ornella Vanoni, »Adesso Live Album«, CGD
Razni izvajalci, »Sanremo 99«, Universal
Razni izvajalci, »Speciale Sanremo 99«, WEA

KONCERTI

Izredni jazz v nasi deželi: Charlie Haden Quartet in Ray Brown Trio
Danes, Sottotono, Zoppola (Pordenone), Ultrasound
Danes, Sick Of It All, Indecision in Ensign, Gais di Aiano, Velvet Rock Club, ob 22. uri
Danes, Afa, Trst, Hip Hop, ob 22. uri

Danes, jutri in 14.3., Baletni ansambel Kirov in Orkester gledališča Verdi, »Labodje jezero« (P. I. Čajkovskij), Trst, gledališče Verdi, operna in baletna sezona

Jutri, Tuck & Patti, Cervignano, gledališče Pasolini

Jutri, Ani Di Franco, Gais di Aviano, Velvet Rock Club, ob 22. uri

Jutri, Tony Hadley, Zoppola, (Pordenone), Ultrasound

14.3., Ensemble Recherche Trio, Trst, gledališče Rossetti, ob 20.30, niz Tržaškega koncertnega društva

15.3., Alfredo Tisocco, »Koncert za dva klavirja in enega pianista«, Gorica, Kulturni dom, ob 18. uri, koncertna sezona Glasbene matice

15.3., Ray Brown Trio, Tržič, občinsko gledališče, ob 20.30

15.3. Dimitrij Baš Kirov (klavir), Nova Gorica, Kulturni dom, ob 20.15

15.3., Avion Travel, Mestre, gledališče Toniolo

16.3., Charlie Haden Quartet West, Gorica, Deželni avditorij, ob 21. uri, »Srečanja z jazz glasbo«

17.3., The Birkin Tree, Trst, gledališče Miela, ob 21. uri

18.3., Francesco Biasiol (klavir), Tržič, občinsko gledališče, ob 20.30, koncertna sezona

AJ



KOSOVO / HOLBROOKE SE JE VČERAJ IZ BEOGRADA VRNIL PRAZNIH ROK

Srbija nasprotuje mirovnim silam zveze Nato na kosovskem ozemlju

Srbi so seveda še vedno pripravljeni na pogajanja, saj tako pridobivajo na dragocenem času

BEOGRAD - Richard Holbrooke, posebni Clintonov odposlanec za Balkan in uresničitelj Daytonskega sporazuma, je včeraj odpotoval iz Beograda praznih rok kljub osemurnim pogovorom z jugoslovanskim predsednikom Slobodanom Miloševićem. Ta ni namreč popustil niti za ped in je jasno povedal, da ne bodo nikoli tuji vojniki stopili na kosovska tla. Preden je zapustil Beograd, se je Holbrooke ločno sestal z veleposlaniki kontaktne skupine (ZDA, Velika Britanija, Francija, Nemčija, Italija in Rusija) in z odposlancem Evropske unije, avstrijskim diplomatom Wolfgangom Petritschem.

Holbrooke bo o neuspehu poročal državnim tajnicem Albrightovi in je že

navedel, da se je pripravljen vrniti v Beograd, če bi mu to ukazala Albrightova ali predsednik Clinton. Ameriški odposlanec torej ni našel »čarobne palice«, ki bi Miloševića prepričala v prisotnost mirovnih sil zveze Nato na Kosovu. Kljub takemu neuspehu pa je ameriški posrednik Christopher Hill in veleposlanik ZDA v Makedoniji povedal, da je zadovoljen z enotnostjo znotraj kontaktne skupine.

V kontaktni skupini vlada enotnost tudi z Rusijo, saj si vse članice prizadevajo doseči mirovni sporazum. Rusija sicer nasprotuje namestitvi mednarodnih sil na Kosovu, s čimer se strinjajo ostale članice skupine, jo je pa pripravljena sprejeti, če bi se z njo strinjali sprti strani

na Kosovu, je po pogovoru z grškim zunanjim ministrom Georgesom Papanđreujem dodal Hill. Papanđreu je povedal, da se vsi strinjajo z nujnostjo mirne resitve in dodal, da ga je Hill zadostno seznanil o predvčerajšnjih pogovorih med jugoslovanskim predsednikom Slobodanom Miloševićem in posebnim ameriškim odposlancem Richardom Holbrookom. Grški zunanji minister naj bi se danes sestal z jugoslovanskimi oblastmi. Včeraj pa je izjavil, da bo poskusal Srbe prepričati, da sprejmejo prisotnost sil zveze Nato na svojem ozemlju.

Zunanja ministra Francije in Velike Britanije, Hubert Vedrine in Robin Cook, pa sta kot sopredsednika mirovne konference za Kosovo izjavila, da bo morala prevzeti vso odgovornost tista stran, ki bi izničila sporazum iz Rambouilleta. Kaj to pomeni, ni povsem jasno. Po dosedanjih groznjah, naj bi Srbe kot glavne krivce z manevrirnimi raketami in z letali prisilili, da pristanejo na prisotnost mirovnih sil.

Beograd seveda vztraja na nadaljevanju pogajanj o politični rešitvi kosovske krize. Srbska državna delegacija namerava predložiti svoje pripombe k domnevno novi različici sporazuma, je včeraj v Beogradu dejal tiskovni predstavnik vladajočih socialistov Ivica Dadić. Dadić je spet zavrnil namestitev enot zveze Nato za zavarovanje mirovnega načrta na Kosovu. Kot je poudaril, je Srbija v nemirni pokrajini pripravljena sprejeti samo mednarodne civilne opazovalce.

Spopadi med srbskimi

varnostnimi silami in Osvobodilno vojsko Kosova (UCK), ki so izbruhnili dopoldne na jugovzhodu Kosova, so se popoldne končali. Jugoslovanska armada je v akciji na vas Hoča pri Prizrenu uporabila protiletalske topove, so v Pristini potrdili opazovalci misije Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE). Za zdaj ni nobenih podatkov o morebitnih žrtvah.

Da bi bila mera polna, se je včeraj v ameriskem kongresu začela tudi razprava o namestitvi 4.000 ameriških vojakov v okviru sil zveze Nato, če kosovski Albanci in oblasti v ZR Jugoslaviji podpišejo mirovni sporazum na pogajanjih, ki se bodo prihodnji teden nadaljevali v Franciji.



Veleposlanik ZDA v Beogradu Richard Miles in posrednik Richard Holbrooke (AP)

VATIKAN / KONEC OBISKA V ITALIJI

Obisk Hatamija je papež označil za pomemben dan

Zadovoljen tudi iranski predsednik



VATIKAN - Papež Janez Pavel II. je včeraj sprejel iranskega predsednika Mohameda Hatamija. Papež je Hatamijev 25-minutni obisk označil za »pomemben in obetajoč dan«. Hatami je ob pozdravu poudaril, »da upa v spravo in končno zmago etike in morale skupaj z mirom in spravo, ki naj ji Bog pomaga«. Zadovoljstvo nad obiskom je torej izrazil tudi Hatami, ki je obisk imenoval kot »zmago miru in sprav«. Pogovori so po navedbah Vatikana potekali v sprostem tonu; papež in Hatami sta si izmenjala tudi darila. Avdienta pri papežu je bila Hatamijeva zadnja postaja na obisku v Italiji in Vatikanu. Resnici na ljubo Vatikan ni nikoli pretrgal stike s teokratskim Iranom in se je dosledno zavzemal za pravice kristjanov v Iranu, ki so

po islamski revoluciji doziveli precej težke trenutke. Srečanje papeža Janeza Pavla II. s predstavnikom najbolj zmernega krila iranske šiitske duhovščine, ki torej imelo tisti zgodovinski pomen, ki ga je imelo Hatamijev srečanje z italijanskimi voditelji, s katerimi je dan prej sklenil pomembne dogovore. Vatikanski predstavnik za tisk Joaquín Navarro Valls je ob koncu avdientije novinarjem povedal, da je eden od mul (muslimanskih duhovnikov) približal papežu in ga v angleščini prosil, če lahko nekaj stori. Papež je privolil in šiitski duhovnik je papeža objel in poljubil na lica.

Med pogovori je na trgu Sv. Petra demonstrirala množica kakih petdesetih Hatamijevih nasprotnikov, ki pa so jih obkrožali številni varnostniki.

BIH / NOV NEVAREN ZAPLET

Poplašen poziva k orožju

BANJA LUKA - Predsednik Republike srbske (RS) Nikola Poplašen, ki ga je prejšnji petek s položaja odstavil visoki civilni predstavnik za Bosno in Hercegovino Carlos Westendorp, je včeraj pozval k obrambi Republike Srbske vključno »z orožjem«. »Kdor ne razume, kaj to pomeni, naj mu bo jasno, da se bomo branili s kamenjem, s palicami, s tanki in z drugim orožjem,« je poudaril Poplašen.

Poplašen je na novinarski konferenci izrazil prepričanje, da je mogoče nastali položaj rešiti »po mirni poti, če pa to ne bo uspelo, smo pripravljeni tudi na druge oblike obrambe določil daytonskega sporazuma«. Tako se je odzval tudi na odločitev mednarodne arbitraže o Brckem. Do

dal je se, da s položaja ne namerava odstopiti.

Tega mnenja pa ni Carlos Westendorp in niti generalni tajnik zveze Nato Javier Solana, ki je podprl odločitev koordinatorskega za BiH Carlosa Westendorpa o odstavitvi predsednika Republike Srbske Nikole Poplašana.

Za odstop prevzema odgovornost Poplašen sam, saj je zlorabil svoj položaj ter preprečeval uresničevanje Daytonskega mirovnega sporazuma, je poudaril Solana, ki je pozdravil tudi odločitev mednarodne arbitražne komisije o Brckem, v skladu s katero bo mesto postalo nevtralna območje. Generalni sekretar zveze Nato je se dejal, da bodo mednarodne mirovne enote Sfor v BiH še naprej skrbela za varnost.

Prav Sfor je edino jamstvo, da ne bo prišlo v Bosni in Hercegovini do nevarnih zapletov. Resnici na ljubo so bosanski Srbi z Daytonskim sporazumom največ izgubili. Sedaj so izgubili tudi nadzorstvo nad Brckim, tako da je Banja Luka postala neke vrste enklava, saj nima več neposredne povezave s Srbijo. Proglasitev Brckega za nevtralno območje je predvčerajšnjim pozdravil muslimanski član bosansko-hercegovskega predsedstva Alija Izetbegović, ker bo to sedaj edini kraj, kjer bodo vse etnije enake. Po Izetbegovićevim mnenju je Brčko začetek sanacije BiH, ki bo dokončna, ko bodo uresnili vsa določila Daytonskega sporazuma predvsem glede vračanja beguncev na svoje domove.

AGENDA 2000 V EU / PO DOLGI RAZPRAVI

Soglasje o kmetijski reformi

Zvišali bodo tudi mlečne kvote, kar bo pomirilo Italijane

BRUSELJ - Kmetijski ministri Evropske unije so v zgodnjih jutranjih urah dosegli načelni dogovor o reformi skupne kmetijske politike. Reforma ni tako globoka, kot jo je v Agendi 2000 predlagala Evropska komisija, prav tako ni dokončno potrjena. To bodo predvidoma storili voditelji petnajsterice konec meseca na vrhunskem zasedanju v Berlinu, ko bodo po načrtih potrdili celoten paket notranjih reform, predloženih v Agendi 2000.

Petnajsterica se je po dolgotrajnih usklajevanjih dogovorila, da bo zagotovljene cene za govedino postopoma, do leta 2003, zmanjšala za 20 odstotkov, cene za zita pa do leta 2001 prav tako za 20 odstotkov. Načelno je bilo dogovorjeno tudi 15-odstotno znižanje cen za mleko do leta 2006, vendar so se ministri zaradi precejšnje neusklajenosti dogovorili, da bodo o reformi tega področja znova razmislili leta 2003. Dogovorjeno je bilo tudi povečanje mlečnih kvot. V EU se bodo te skupaj povečale za 2, 4 odstotka, največ v Italiji, Grčiji, Španiji in na Irskem.

Glede na dogovor se bo skupna poraba EU za kmetijsko politiko kratkoročno v bistvu povečala, saj

bodo kmetje v začetnem obdobju za znižane cene dobivali nadomestila. V obdobju od leta 2000 do 2006 bo poraba EU za skupno kmetijsko politiko znašala okrog 313 milijard evrov, kar je skoraj sedem milijard več, kot je bilo načeloma dogovorjeno na nedavnem neformalnem zasedanju voditeljev EU v Bonnu. Na leto bo petnajsterica iz skupnega proračuna za kmetijstvo namenila v povprečju 44, 7 milijarde evrov, medtem ko poraba danes na leto znaša 40, 4 milijarde evrov.

Dokončno bodo morali reformo kmetijske politike skupaj z reformo financiranja in skladov, iz katerih črpajo revnejše članice in regije EU, potrditi voditelji petnajsterice na izrednem vrhu o Agendi 2000, ki bo 24. in 25. marca v Berlinu.

Če bo načelni dogovor uradno potrjen, bo unija izvedla največjo reformo kmetijske politike, odkar jo je pred 37 leti vzpostavila. Z reformo kmetijstva, za katerega EU iz skupnega proračuna namenja polovico sredstev, se petnajsterica pripravlja na prihod novih članic in na nov krog svetovnotrgovinskih pogajanj, ki se bodo začela konec leta. (STA)

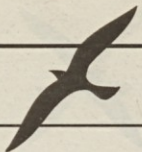
NOVICE

Odvetnik pri Ocalanu Kurdom kratijo pravice

ANKARA - Medtem ko so turške oblasti včeraj prvič dovolile Ocalanovemu odvetniku Ahmetu Zeki Okouoglu, da se je na otoku Imrali sestal z Abdulahom Ocalanom je generalstab turške vojske včeraj ponovno sporočil, da bodo »dokončno uničili« Kurdsko delavsko stranko (PKK). Manjšinske pravice Kurdev bodo kategorično izključene, je bilo se zapisano v sporočilu generalstaba, ki se navaja, da je osnova enotne države »en narod, ena domovina, ena država, en jezik in ena zastava.« V sporočilu so se navedli, da je terorizem v večini države pod nadzorom in da bo turška vojska zlomila podporo, ki jo Kurdi dobivajo iz tujine. Odvetnik Okouoglu se je včeraj prvič sestal z Ocalanom po njegovi aretaciji 25. februarja. Prav zaradi tako dolgega obdobja so se začele siriti najrazličnejše vesti o slabem Ocalanovem zdravstvenem stanju, tako da so nekateri trdili, da je že umrl zaradi srčne kapi.

Nova aretacija v Baskiji ob aretacijah v Parizu

MADRID, PARIZ - V mestu Zizurkil v Baskiji so aretirali Mikela Egibarja, nekdanjega predstavnika Herri Batasune, političnega krila baskovske separatistične organizacije ETA v Parizu. Egibar je bil ujet med operacije, v kateri so že v torek v Parizu aretirali šest domnevnih baskovskih skrajnežev. Med aretiranimi v Parizu je kot kaže tudi neki italijanski državljani. Da gre za del ene operacije, je povedal španski notranji minister Jaime Mayor Oreja.



RONKE / ZASEDANJE OBČINSKE KOMISIJE

Občinska uprava bo zaposlila knjižničarja z znanjem slovenščine

Potreben poseg na poslopju šole v Romjanu

Občinska uprava v Ronkah namerava poiskati trajno rešitev glede upravljanja slovenskega oddelka občinske knjižnice. Razpisala bo natečaj za redno zaposlitev knjižničarja z znanjem slovenščine. Tako je na zadnji seji pristojne občinske komisije, ki ji predseduje Sonja Božić Pahor, povedal občinski odbornik Sergio Bearzi. Knjižničar bo zaposlen 18 ur tedensko. Na seji izražena politična volja, da se vprašanje, ki je že predolgo nerešeno, vendarle obravnava na drugačen način kakor doslej, se bo po napovedih uresnicila sele proti koncu leta ali v začetku prihodnjega leta. Sicer pa bo tej problematiki

komisija namenila posebno sejo.

Z zasedanja komisije prihaja še druga spodbudna vest: seje dvanajstčlanske komisije bodo v prihodnje lahko tudi v slovenščini in zapisnik se bo vodil tako v slovenščini kakor italijansko. Nacelno je bilo torej rešeno tudi to vprašanje, vendar pa bo pred izvajanjem treba razrešiti še vprašanje, ki je na prvi pogled samo tehničnega značaja. Zadeva je namreč vezana na prisotnost prevajalca in prav v tem je - v praksi se je to že večkrat pokazalo - težava. Sicer pa so člani komisije prepričani, da bo občinska uprava znala tudi v tem slučaju poiskati rešitev.

Povedati velja, da se je torkove seje udeležila tudi ravnateljica knjižnice Vera Fragiaco.

Komisija je ponovno vzela v razpravo ureditev in prilagoditev prostorov osnovne šole v Romjanu. Pravzaprav je to vprašanje na dnevnem redu kar lep čas, vendar pa konkretnih ukrepov doslej ni bilo. Osnovna šola v Romjanu, ki jo obiskuje vse več otrok, že občuti prostorsko stisko, saj ne more uporabljati večjega prostora v nadstropju. Občina je že nekajkrat obljubila, da bo poskrbela za morebiten gradbeni poseg, vsekakor pa za prilagoditev predpisom o varnosti. Zgleda, da je največ težav glede ureditve zasilnega izhoda, preveriti pa bi bilo treba tudi če stavba, zgrajena pred tridesetimi in več leti odgovarja predpisom glede varnosti, če bil danes neizkoriščen prostor namenili kolektivni uporabi (n.pr. za telovadbo). Člani komisije so prepričani, da bo po tolikih obljubah zdaj čas konkretnih dejanj s strani občine.

Prav tako Slovenci v Ronkah pričakujejo stvarno pomoč Občine pri organizaciji razstave starih razglednic krajev v Laskem, ki naj bi jo priredili konec poletja ali v jeseni in sicer v sodelovanju med društvom Jadro, občinsko knjižnico in Obcino. Po zagotovilih odbornika Bearzija bo mogoče vprašanje zagotovitve primerne prostora ugodno rešiti.

NOVICE

Vinogradniki na Danskem

Vinogradniki z Goriskega prireajo, v sodelovanju s Trgovinsko zbornico, predstavitev briških in ravninskih vin v danskem glavnem mestu. Predstavitev, ki bo v znanem hotelu, v ponedeljek, 15. t.m., se bo udeležilo kakih deset vinogradnikov, ki bodo, poleg skupinske predstavitve, imeli tudi možnost posamične promocije. Dansko tržišče je za goriske vinogradnike zanimivo, saj poprečna poraba vina precej hitro narasca. Največ vina prodajo v velikih samopostrežnih trgovinah.

Srečanja o sodobni umetnosti

V Gradiscu se danes pričena niz srečanj o sodobni likovni umetnosti. Prireja ga društvo prijateljev galerije Spazzapan. Nocojsnje srečanje, ob 20.30 na županstvu v Gradiscu, bo namenjeno predstavitvi "sodobne umetnosti". Govoril bo prof. G. Pauletto.

Ciganski orkester

Društvo "R.Lipizer" nadaljuje niz večernih koncertov v okviru letošnje abonmajske sezone. Drevi ob 20.30 bo v deželnem avditoriju nastopil ciganski orkester iz Budimpešte. Orkester bo jutri ob 20.30 nastopil tudi v Gradiscu in sicer v dvorani Bergamas. Vstopnice so v predprodaji v turističnem uradu IOT v Gorici tel. 0481/81114.

V nedeljo mali maraton

Društvo GMG - Gruppo marciatori Gorizia prireja v nedeljo, 14. t.m. mali maraton po Goriskem. Prireditelj, letos že 21. po vrsti, se bo pričela pred stadionom na Rojcah in se tam tudi zaključila. Začetek je napovedan ob 9.30, odvijala se bo ob vsakem vremenu, predvidena je udeležba okrog 400 tekmovalcev.

Predstavitve 30. št. Isonzo-Soča

Teden dni je v prodaji najnovejša številka časopisa Isonzo-Soča. Časopis tudi tokrat prinaša serijo zanimivih člankov z različnih področij. Najbolj zanimiv je prispevek o mladih. V ponedeljek 15. t.m. ob 17.30 bodo o teh vprašanjih spregovorili na srečanju in predstavitvi časopisa, v Državni knjižnici.



SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE

DUSAN JOVANOVIĆ

KLINIKAKOZARCKY

Režija Dusan Jovanovic

I. PREMIERA

V ponedeljek, 15. t.m., ob 20.30 ABONMA RED A

II. PREMIERA

V torek, 16. t.m., ob 20.30 ABONMA RED B

Kulturni center Lojze Bratuž v Gorici
(drev. XX. septembra, 85)

Za ponedeljkovo predstavo vozi avtobus po običajnem voznom redu.

KULTURA / V KNJIGARNI EQUILIBRI

Raznolika ustvarjalnost

Niz desetih kulturnih večerov

Po lanskim nadvse uspeli pobudi "Transiti" - nizu literarnih srečanj, pogovorov, predstavitev in razstav ter glasbenih dogodkov - v goriski knjigarni Equilibri v Semeniski ulici, so se v tej knjigarni odločili za nadaljevanje in obogatitev pobude. Ze jutri ob 18. uri se namreč pričena nov niz "kulturnih dogodkov", ki se bodo zvrstili do druge polovice maja in ki bodo "tega si seveda želimo in pričakujemo", kot pravi Giovanni Fierro, oblikovalec programa "Infrequenza - 1999 spazio", razgibali kulturno dogajanje, sprožili dialektiko, spodbudili zanimanje tudi za ustvarjanje izven običajnih oziroma tradicionalnih okvirov.

Ze prvi, jutrisnji večer bo v tem stilu. Ob 18. uri bo namreč srečanje s skupino furlanskih besednih ustvarjalcev, pesnikov, ki pa se poslužujejo moderne furlansčine, takomenovane "karibske furlansčine" in se bolj malo ozirajo na jezikovna pravila, tradicijo in podobne vrednote.

Naslednje srečanje, v soboto, 20. marca bo namenjeno spoznavanju dveh likovnikov: Hermana Kosica in Paz Garcie Rodriguez. 27. marca bo večer posvečen sodobni slovenski poeziji - predstavil jo bo Michele Obit. Aprilski program obsega srečanje z oblikovalci risank (3. aprila), z grafikami Claudia Mrakica (10. aprila), z glasbo in poezijo (17. aprila) ter računalniško grafiko mladeha novogoriškega oblikovalca Benjamina Skubina.

KINOATELJE / DRUGI TEDEN

Na obisk prihaja Joe Valenčič filmski raziskovalec

Avtor filma o Ameriških Slovencih

Joe Valenčič je ameriški Slovenec iz Clevelanda, ki izhaja po družini iz Jelsan pri Ilirski Bistrici. Na Univerzi v Clevelandu vodi urad za stike z javnostjo in trženje, ob svoji zaposlitvi pa zasleduje podatke o Slovencih, ki so tako ali drugače delovali v Hollywoodu. Tako je leta 1995 na 10. Film Video Monitorju slovenskega filma, televizije in videa v Gorici predstavil svoje izredno zanimive izsledke in vse presenetil s svojo človeško toplino in narodno zavzetostjo.

Joe Valenčič je sedaj zopet v Sloveniji. Najprej so ga sprejeli prijatelji pri Kinoateljeju v Gorici, včeraj pa je na 2. Festivalu slovenskega

filma v Portorožu predstavil svoj dokumentarrec Mnogo glasov, eno srce, videofilm o eni od slovenskih župnij v Clevelandu. Stevilni intervjuji, stare slike in dokumenti prikazujejo življenje najmočnejše skupnosti Slovencev v Clevelandu in obenem v celih ZDA. Mnogo glasov, eno srce je tudi prvi dokumentarni film, ki ga je naredil Slovenec o Slovencih v Ameriki.

Pred svojo vrnitvijo v Ameriko bo Joe Valenčič predstavil v Gorici svoje raziskovalno in avtorsko delo. Večer organizira Kinoatelj v mali dvorani Kulturnega doma, prihodnje sredo, 17. marca, ob 18. uri. (AD)

CONI / NA POKRAJINI

Tehnično srečanje o kreditiranju športa

Na sedežu CONI-ja odprto okence ICS (Istituto per il Credito Sportivo)

Pobuda, ki jo je pred nekaj meseci začela ureničevati goriska pokrajinska uprava, v sodelovanju s CONI-jem in ICS (Istituto per il Credito Sportivo) s ciljem iskanja največjega možnega sodelovanja in odpravljanja birokratskih in drugih zaprek, se uspešno nadaljuje. To pomeni, manj birokracije, potovanj v Rim in, v končni fazi tudi manj stroškov za krajevne upravitelje. ICS odpira okence na sedežu goriskega CONI-ja. Včeraj je bilo, zaenkrat se na pokrajini, prvo tehnično srečanje o novi pobudi. (Foto Bumbaca).



SOVODNJE / VODI DŠR VIPAVA

Jutri čiščenje okolja

Sodelovanje med društvi in občino

Na področju občine Sovodnje bo jutri, v soboto, 13. marca, akcija za bolj čisto in prijetno okolje. Organizacijo letošnje akcije je prevzelo društvo ribičev Vipava, ki vabi k sodelovanju vse tiste vaščane, ki jim je kaj za čisto okolje. Zbirališče bo jutri, ob 13.30 pred gostilno v Rubijah. Upostevajoč število udeležencev bodo te napotili v razne kraje v občini, kjer so že ugotovili, da je preveč nesnage. Se zlasti to velja za nekatere kraje ob cestah, kjer neolikani ljudje, ki pridejo iz drugih krajev, odlagajo smeti in druge odpadke.

Tovrstna akcija se uvršča v dolgoletno prakso na Sovodenjskem, kjer prizadevni domačini skrbijo za čiščenje okolja. O tem so govorili lani novembra na sestanku med predstavniki občine in dru-

tev. Podoben sestanek je bil na županstvu v sredo, 10. t.m. zvečer. Potem ko je župan Igor Petecan pozdravil predstavnike štirinajstih društev, je razpravo vodil odbornik Leopold Devetak. Govorili so o raznih vprašanjih.

O čistilni akciji o potrebi da se taka pobuda izvede in o organizacijskih zadevah, je govoril predsednik ribičev Rudi Petecan, ki je povedal, da je že navezal stike z raznimi društvi.

Za nekatera društva je bilo že določeno območje, ki ga bodo čistili in odstranjevali to, kar ne sodi v naravno okolje. Za druge pa bo odločitev padla jutri, v soboto.

Občinska uprava bo dala na razpolago oba svoja tovornjaka za odvoz odpadkov. Občinska uprava in ribiči vabijo k množični udeležbi. (MW).

Referendum: danes prvih sto podpisov

Pobudniki zbiranja podpisa za občinski referendum glede bolnišnice v Gorici bodo danes zjutraj na županstvu izročili prvi sveženi podpisov - točneje sto en podpis. Zbrani so bili v rekordnem času, kljub določeni spodrsljajem, saj so pobudniki morali vpisne pole spremeni, oziroma tiskati na novo. Dosedanji odziv občanov potrjuje, da je bila pobuda o referendumu upravičena in potrebna, ugotavlja Renato Fiorelli. Za referendum lahko podpišejo samo občani, ki stanujejo v Gorici in ki so občani goriske občine. Zbiranje podpisov se nadaljuje. Podpisati je mogoče vsak dan od 9. do 9.45 na županstvu.

Akcija za zgodnje odkrivanje raka na materničnem grlu

Zdravstvena ustanova sporoča, da so po skoraj dve leti trajajočih pripravah prav te dni začeli tudi v praksi izvajati kapilarno akcijo pravočasnega odkrivanja raka na materničnem vratu. Na pregled, ki je brezplačen in brez napotnice družinskega zdravnika, vabijo ženske med 25. in 64. letom. Preglede bodo seveda opravljali postopoma, začeni pri najstarejših pacientkah in predvsem tistih, ki v zadnjih treh letih niso opravile takomenovanega pap-testa. Izvide opravljajo v Trziču in Gorici. V vabilu, ki ga ženske prejmejo na dom, je naveden točen datum, kdaj naj se javijo za izvid. Pismo vsebuje tudi navodila, kako ravnati v primeru zadržanosti ali druge ovire. Cilj akcije je, da bi v približno treh letih opravile izvide vse ženske, ki so v rizični skupini.



ISKRIVJ SMEH, NA USTIH VSEH

KULTURNI CENTER
LOJZE BRATUŽ

ZVEZA SLOVENSKE
KATOLIŠKE PROSVETE

Dramska skupina
Prosvetnega društva Štandrež

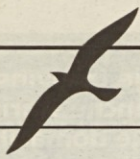
ROBERT ANDERSON

JAZ SEM BERTO

Režija
Janez Starina

Jutri, 13. marca 1999, ob 20.30

Komorna dvorana Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici



VRH / PREJŠNJO SOBOTO V KŠ CENTRU

Prešernova proslava v KŠD Danica - kot gost nastopil Godoviški oktet

Pel dekliški zbor, recitirali mladi ŠKD Danica



Z nastopom dveh zborov, recitacijami in priložnostno besedo so v soboto v kulturnem in športnem središču Danica na Vrhu obeležili slovenski kulturni praznik. Prireditelj je pripravilo SKD Danica, v krogu katerega deluje tudi mladinska skupina recitatorjev.

Program so uvedle članice dekliskega pevskega zbora Danica pod vodstvom Patricije Valic z znano Luna sije. Nekaj misli ob slovenskem kulturnem prazniku je razpredla Viljena Devetak. Predvsem je poudarila potrebo po ohranjanju kulturne in obsevalovske dediščine Prešerna, ne samo ob priložnosti 8. februarja ampak vsak dan, skozi celo leto. Za pevkami vrhovskega zbora, ki so zapele tri pesmi, so nastopili člani mladinske skupine KSD Danica z recitalom Naša Prešernova proslava. Za nastop jih je pripravila Viljena Devetak.

Drugi del večera je iz-

polnil nastop Godovskega okteta, ki ga od vsega začetka (letos ta pevska skupina slavi 10-letnico delovanja) vodi Martina Pislar. Pevci so zelo ubrano zapeli niz znanih slovenskih umetniških in ponarodnih pesmi, za nameček pa

se dve angleški oziroma ameriški in, na vztrajanje občinstva, ob koncu dodali še nekaj izven programa. Udeleženci prireditve, nastopajoči in gostje so se za tem zadržali na prijetni družabnosti. (Foto Bumbača - mladi recitatorji)

V KNJIŽNICI

Razstava nabožnih znamenj v mestu

Fotografski krožek CIFI je v prostorih Državne knjižnice pripravil zanimivo razstavo o znamenjih (kapeh) v mestu. Razstava sodi v okvir prireditve ob praznovanju zavetnikov sv. Hilarija in Tacijana, ki bo doseglo vrhunec ob koncu tedna (praznik je 16. t.m.). Posnetke znamenj, ki jih ob upoštevanju današnjega ritma življenja in ob številnih predelavah komaj se opazimo, so naredili člani krožka Cartolano, Colaig, Costanzo, Fabris, Marega, Tavagnutti, Tosoratti, Viola in Zavan.

Zanimivo razstavo so odprli v ponedeljek, 8. marca, na ogled bo do 5. aprila in sicer od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah pa od 8. do 13. ure.

V Rupci bodo 11. aprila obeležili 10-letnico odkritja spomenika padlim za svobodo

Krajani Rupe in sekcija VZPI/ANPI sovodenjske občine bodo v nedeljo, 11. aprila, obeležili 10-letnico odkritja spomenika padlim za svobodo v Rupci. Slovesnost bo ob 10. uri s polaganjem vencev, nagovorom in priložnostnim kulturnim sporedom, ki ga bodo oblikovali pevci iz Rupe in Gaberij in recitatorji ter godba na pihala Kras iz Doberdoba. Po slovesnosti bo tovariško srečanje na sedežu PD Rupca-Pec.

Spomenik so Rupenci odkrili pred desetimi leti v spomin na med narodnoosvobodilno vojno padle vascane, na krajane, ki so umrli na ruskem

bojišču, v taboriščih ali neposredno po vojni, pa tudi v spomin na partizanske borbe, ki so jih četniki pobili in mučili tistega 20. marca 1945 ob vpadu v vas. Med vojno ali neposredno po njej je umrlo enajst krajanov.

Spomenik padlim za svobodo so zgradili po nacrtu geometra Iva Rojca v glavnem s prostovoljnimi delom. Zemljišče za obeležje je odstopila občina. Slovesnost ob odkritju je bila 9. aprila 1989 ob veliki udeležbi krajanov in prebivalcev sosednjih krajev. Na slovesnosti ob odkritju spomenika je bil prisoten tudi evropski poslanec Willy Kuijpers.

PRIREDITVE

KD KRAS Dol-Poljane prireja v soboto, 20. marca od 20. ure dalje družabnost ob Dnevu žena, v prostorih nekdanje osnovne šole. Informacije in prijave do 16. marca pri Vandi Vizintin tel. 0481/78241 med 17.30 in 19.30.

OBVESTILA

PD STANDREŽ organizira v nedeljo, 28. marca ogled večerne uprizoritve (ob 20. uri) Skofjeloškega pasijona v Skofji Loki. Avtobus odpelje ob 15. uri s slovenske strani mejnega prehoda v Rožni dolini. Prijave sprejemata Joana Nanut in Tiziana Zavadlav (tel. 0481-533177).

DEKLISKI PEVSKI ZBOR DANICA bo 11. aprila nastopil na reviji Primorska poje v Trstu. Za vse, ki želijo biti prisotni na koncertu, bo na razpolago avtobus. Informacije in prijave pri Dolores (0481-882222) in Kristina (tel. 0481-882195).

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da je od 1. marca urnik tajništva naslednji: ob delavnikih od 11.30 do 13. ure in od 15.30 do 17. ure (sreda jutraj zaprto). (Tel. 0481-531508).

OSNOVNI TECAJ ANGLESCINE bo od 1. aprila do 24. junija na sedežu združenja Punto Giovani. Informacije in prijave do 29. t.m. tel. 0481/537934 med 15. in 23. uro.

S PLESOM DO SPROSTITVE je geslo, ki združuje ljubitelje glasbe in naravnega plesa. Srečujejo se ob sredah od 19.30 v Kulturnem domu v Gorici. Prireditelj: KD Oton Zupanc iz Standreža. Za informacije tel. 0481-537525 ob uri kosila.

LUDOTEKA PIKA NOGAVICA v Dijaskem domu S. Gregorčiča v Gorici je odprta za učence osnovnih šol ob delavnikih od 17.00 do 18.30; ob sredah je ludoteka rezervirana za malčke iz otroških vrtcev (od 16. do 18. ure).

IZLETI

SPDG priredi v nedeljo, 14. t.m. pomladanski izlet v dolino reke Idrije - odkrivanje starih mlinov in zaselkov v njenem zgornjem toku. Vodi Mirko Radinja. Odhod ob 8.30 s parkirnega prostora pri Rdeči hiši. Prevoz z lastnimi sredstvi.

DRUŠTVO KRVO-DAJALCEV IZ DOBERDOBA prireja v sodelovanju s turistično agencijo Nevemar od 19. do 26. junija krizarjenje po Egejskem morju (Korcula, Delfi, Santorini, Mikonos, Rodos, Pirej). Vpisovanje in informacije do 26. marca: Enrico Cecchini (tel. 0481-78380) in Jozef Ferletič (0481-78103) v večernih urah.

SEKCIJE VZPI/ANPI v občini Doberdob prirejajo 8. aprila izlet v Marzabotto. Prijave in pojasnila pri Mili do 25. marca.

RAZSTAVE

V KULTURNEM DOMU V GORICI in v galeriji Artes v Novi Gorici je do 25. marca na ogled dvojna razstava akademskega slikarja Borisa Zaplatila. V galeriji Kulturnega doma so razstavljeni starejša Zaplatilova dela (iz let 1983-1998), v galeriji Artes (Gradnikova ul.) pa najnovejše slike.

KONCERTI

GLASBENA MATICA GORICA v sodelovanju s Kulturnim domom Gorica vabi na koncert za dva klavirja in enega pianista: igra Alfredo Tisocco. Spored: E. Granados, I. Albeniz, E. Satie, A. Tisocco. Koncert bo v Kulturnem domu v Gorici, v ponedeljek, 15. marca, ob 18. uri.

KINO

GORICA VITTORIA 1 18.40-20.30-22.20 »Lucignolo«
VITTORIA 3 18.20-20.10-22.00 »Ballando a Lughnasa.
CORSO RDECA dvorana: 17.30-19.45-22.00 »Shakespeare in love«. I. Gwineth Paltrow.

Modra dvorana: 18.00-21.30 »Salvate il soldato Ryan«. T. Hangs. Film kand. za 11. Oscarjev.

Rumena dvorana: 17.00-18.40-20.20-22.15 »Il fuggitivo della missione impossibile« L. Nielsen.

TRZIC EXCELSIOR 17.45-20.00-22.15 »Shakespeare il love«.
COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »La sottile linea rossa«.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI

PROVVIDENTI, Travniki 34, tel. 531972

DEZURNA LEKARNA V TRZICU

OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787

DEZURNA LEKARNA V SOVODNJAH

Dr. MARKO ROJEC, Ul. I. Maja 32, tel. 882578

POGREBI

DANES - Iz Gorice: 9.00, Giorgio Vittorelli iz splošne bolnišnice; 10.15, Elodia Bertoldi vd. Tortolo iz bolnišnice sv. Justa; 10.30, Eufemia Susic vd. Mauri iz bolnišnice Janeza od Boga; 10.30, Consuelo Labarbera vd. Zini (iz Vidma) v cerkvi pri sv. Ani; 13.15, Diomira Marangon vd. Grion iz splošne bolnišnice.

Iz Trzica: 13.00, Adelo Zorzut iz splošne bolnišnice v Sempeter ob Soci.

Društvo krvodajalcev Sovodnje izreka svojemu odborniku Paolu Brainiju in družini iskreno sožalje ob izgubi drage mame.

Preizkusite Toyoto, zmagaš SONY

Pridite in preizkusite enega naših avtomobilov in boste sodelovali na izrednem natečaju z vrsto fantastičnih nagrad **SONY**
Enostavno je zmagati, a samo do 31. marca.



Serijska oprema Avensis:

- elektronski ABS • dvojni airbag • bočne zračne blazine • klima
- 4 el. pomična okna • centralno zaklepanje • al. naprava immobilizer
- jamstvo za 5 let ali 160.000 km
- motorji: 1.6 16V (110 CV), 2.0 16V (128 CV), 2.0 TD (90 CV)

Pridite si ogledat program Toyota in opraviti preizkušeno vožnjo.

Pričakujemo vas odprti tudi v soboto 13. in nedeljo 14. marca. Preizkusite razliko.

Autocrali Gorica, ul. III. armata 180, tel. 0481/524133

TOYOTA



Serijska oprema Corolla Climax '99:

- klima • elektronski ABS • dvojni airbag
- dvojna protivlomna zaščita • servovolani • el. pomična okna
- ogrevana el. zun. ogledala • centralno zaklepanje z dalj. uprv.
- al. naprava immobilizer • jamstvo za 3 leta ali 100.000 km
- motorji: 1.3 16V (86 CV), 1.6 16V (110 CV), 2.0 Diesel

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Petek, 12. marca 1999

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

PREDVIDEVANJA / ZA ZAVOD ISAE BDP LETOS 1, 6-1, 7%

Več optimizma med tehniki kot pri politikih

*Za Isae se bo rast pospešila v drugi polovici leta
Ciampi ostaja previdno pri 1, 5-odstotni rasti BDP*

RIM - V drugi polovici leta bi moralo gospodarstvo oziveti, tako da bi bruto domači proizvod (BDP) zrasel za 1, 6%-1, 7%, kar bi delež primanjkljaja na BDP znižalo na 2, 3% (namesto 2%, kolikor je lani predvidela vlada). To so najnovejša predvidevanja zavoda ISAE, vsebovana v konjunktorni raziskavi o storitvenih podjetjih, ki jo je včeraj predstavila predsednica novega zavoda (prej ISCO), ekonomistka tržskega rodu Fiorella Kostoris por. Padoa Schioppa.

Le dan prej je podtajnik v zakladnem ministrstvu Piero Giarda potrdil predvidevanje Evropske komisije, po katerem se italijanski BDP brez dodatnih posegov letos ne bo zvišal za več kot 1, 5%, medtem ko je vlada oktobra lani se računala na 2, 5-odstotno rast. Predvidevanje o poldrugem odstotku rasti je včeraj v odgovoru na poslansko vprašanje v zbornici potrdil se zakladni minister Ciampi, ki je dejal, da bo BDP »po zaslugi posegov, ki jih je dolocila vlada, letos rasel po zelo previdno izračunani stopnji 1, 5%«. Ciampi je dodal, da bo ta rezultat mogoče doseči prav na osnovi »akcije vlade za pospeševanje investiranja in popušcanja davčnega pritiska«, kar si lahko razlagamo kot priznanje, da bi se brez teh posegov gospodarska rast praktično ustavila.

Toda vrnimo se k predvidevanjem zavoda Isae, po katerih bi lahko sklenili, da so ekonomisti izjemoma bolj optimistični kot politiki. »Tudi v tekočem letu ostaja razkorak med negativno gospodarsko situacijo na eni ter zmerno optimističnimi pričakovanji podjetij in potrošnikov na drugi strani,« je dejala Kostorisova, ki napoveduje bolj poudarjeno rast BDP v drugi polovici leta. Ta občutek so raziskovalci dobili na osnovi izidov anket med storitvenimi podjetji in med potrošniki, ki pričakujejo rast zaposlovanja. Zavod Isae je torej kljub pogojem gospodarskega zastoja po besedah njegove predsednice ugotovil »konjunktorne in strukturne« elemente, ki navajajo k optimizmu, tako da bi bila lahko napoved o 1, 5-odstotni rasti BDP preskromna.

Postopno pozivitev gospodarske rasti v drugi polovici leta predvideva tudi evropski komisar za monetarne zadeve Yves Thibault de Silguy, ki je včeraj govoril v Evropskem parlamentu. Dejal je sicer, da bo rast v EU sicer zagotovo nižja od lanskih predvidevanj, največ negotovosti o letošnjih gibanjih pa je v Nemčiji in Italiji, se posebno kar zadeva naložbe. Komisar je opozoril na nevarno znižanje javnih vlaganj v zadnjih letih, saj se je njihov delež na BDP EU od 3% v začetku desetletja lani znižal na 2, 1%.

TELEFONI / PROTIOFENZIVA

Telecom pripravil načrt proti naskoku, a Olivetti vztraja

Trgi v dvomih, vlada nevtralna

MILAN - Vojna med Telecomom in Olivettijem se je spet zaostri-la, kar je precej zmedlo borzni trg, medtem ko vlada potrjuje, da namerava ostati nevtralna. To je rezultat Telecomove protiofenzive za preprečitev Olivettijevega naskoka oziroma strateškega načrta, ki ga je sprejel upravni svet italijanskega telefonskega giganta in so ga objavili včeraj pred odprtjem finančnih trgov.

Telecomov načrt predvideva pripojitev kontrolirane družbe za mobilno telefonijo Tim z javno ponudbo zamenjave delnic vsega Timovega kapitala, preobrazbo varčevalnih delnic Telecoma v redne in nakup lastnih delnic (buy back) v vrednosti do največ 10 odstotkov kapitala (ki bo zvisan z izdajo 2, 68 milijarde novih delnic), in to po maksimalni ceni 15 evrov (50% več od Olivettijeve ponudbe). Ze na prvi pogled je ja-

sno, da so upravitelji Telecoma sklepali z izključnim namenom obrambe pred Olivettijevimi nameni in prve ocene strokovnjakov potrjujejo, da jim je to tudi uspelo. Analitiki namreč menijo, da je Telecom zdaj za družbo iz Ivree nedosegljiv in da ima telefonski gigant končno strateški načrt, s katerim se bo lahko dobro zascitil tudi pred morebitnimi novimi poskusi naskoka.

Toda v Ivrei se s to oceno ne strinjajo. Olivettijev pooblaščen upravitelj Roberto Colaninno je včeraj izjavil, da ima družba proti »Bernabejevim alchemijam« že pripravljen industrijski načrt, ki ga bo objavila prihodnji teden. V ta namen je Olivetti včeraj zaprosila Consob, naj počaka z obravnavo priizobze, ki jo je sama vložila proti Telecomu, ker jo name-rava dopolniti z omenjenim načrtom.

JAVNE SLUŽBE / VARČEVANJE GLAVNO VODILO

Varljiv »uspeh« javnih podjetij

V zameno se krči vzdrževanje struktur in z njim varnost storitev

GORICA - V zadnjih letih upravitelji nekaterih velikih državnih podjetij in družb zadovoljno ugotavljajo, da so zmanjšali njihove proračune in stroške in tako ustregli zahtevam ministrov-politikov po varčevanju. V zelo veliko primerih je to slo na račun navadnega in potrebnega vzdrževanja. Če se omejimo samo na državno podjetje za ceste ANAS, lahko ugotovimo, da je to resnica, tako kot tudi na primerih iz nasih krajev. Na rotundi pred goriskim mejnim prehodom je že več tedno podrti kovinska ograja, potem ko jo je poskodoval nek neprevidni sofer. Anansovi delavci so postavili samo opozorilni znak. Na avtocestnem priključku Gorica-Viles so pred nekaj meseci položili novo asfaltno prevleko, a le na nekaterih odsekih. Drugod je cestišče slabo, pa čeprav po njem vozijo vsak dan tisoči vozil, med njimi tudi tovornjaki, namenjeni čez mejo v Slovenijo. Podobno se dogaja na skoraj vseh državnih cestah, ki jih upravlja to podjetje. Lukenj je vse več.

Enako je na železnici. Vlaki so umazani, kajti zmanjšalo se je število čistilcev. Državne železnice so samo zaradi tega prihranile veliko denarja. Najbrž pa varčujejo tudi z vzdrževanjem vlakov. Marsikatero tolikih lanskih nesreč bo morda treba pripisati taksnemu varčevanju, katerega posledica je tudi utrujenost osebja, ki ga ne zamenjajo. V nekaterih predelih Veneta se nad železnico hudojejo tudi industrijalci, kajti vlaki natovorjeni z blagom ne odpo-tujejo. Manjkajo strojevodje. Sindikati trdijo, da jih v organiki v tej deželi manjka petsto. V železniški upravi so v zadnjih petih letih število uslužbencev zmanjšali kar za polovico. Pred desetimi leti jih je bilo več kot 200.000.

Tudi v poštni upravi se ubadajo s podobnimi vprašanji. V zadnjem petletju so znatno zmanjšali število zaposlenih, saj niso napolnili delovnih

mest, ki so ostala prazna zaradi upokojitve. V zadnjem času je slisati, da bodo pri postni odpuštili kakih 15.000 ljudi. Vest sicer v vrhu postne uprave zanikajo, sindikati pa temu ne verjamejo. Poštna uprava je začela zapirati postne urade v majhnih krajih, najbolj prizadeti pa so odročni kraji v hribovitih krajih.

Tako na železnici kot na postni veliko denarja se vedno porabijo na neproduktiven način. Sindikati menijo, da veliko denarja se vedno gre zunanjim sodelavcem za drage studije. Na postni lezijo neizkoriščenimi dragoceni stroji, uradnikom pa so pred koncem lanskega leta dali na razpolago navadne in cenene zepne kalkulatorje za morebitne obračune med liro in eurom. Italijanska pošta ne vzdrži konkurence zasebnih poštne družb. Njena dostava posilk ni niti približno primerljiva s službo nemške državne pošte, ki pismo dostavi povprečno v poldrugem dnevu.

V Italiji je treba čakati tudi mesec dni, pa čeprav gre za nujno poslovno ali davčno pismo. Nikogar ni mogoče obtožiti za to, ker sploh ni mogoče ugotoviti, kje se je pismo ustavilo. O postni lahko povemo se nekaj: medtem ko je v postnih uradih na severu marsikje premalo uslužbencev, jih imajo na jugu na pretek, in to zaradi prejšnjih ugodnosti za uslužbence, ki so jih za njih dosegli sindikati ob potrditvi upraviteljev in politikov. Ker so bili natecaji državnega značaja, so se za mesta v poštni upravi potegovali predvsem mladi brezposelni v južnih pokrajinah. Vzeli so jih v službo in jih poslali v severne pokrajine, vendar so imeli pravico, da po zelo kratki delovni dobi zaprosijo za »približevanje domu«. Tako so se vrnili domov, kjer marsikdo od njih ni potreben, ker je tam uslužbencev pošte več kot dovolj.

Marko Waltritsch

Zunanjetrgovinski presežek EU lani močno upadel

BRUSELJ - Evropska unija je imela novembra lani v trgovini s svetom 1, 9 milijarde evrov presežka, v prvih enajstih mesecih (januar-november) pa skupaj 16, 8 milijarde, medtem ko ga je imela v enakem obdobju leta 1997 42, 2 milijarde evrov. Enajst držav evra je imelo novembra 6, 5 milijarde evrov zunanjetrgovinskega presežka, v enajstih mesecih pa 76, 2 milijarde, kar je za 4, 3 milijarde evrov manj kot v enakem obdobju leta 1997. Največji presežek je imela od januarja do novembra lani Nemčija (66, 2 mld), največji primanjkljaj pa Velika Britanija (38, 5 mld). Trgovina EU z največjimi srednjeevropskimi trgovinskimi partnerji - Poljsko, Cesko in Madžarsko - se je lani povečevala, na lestvici desetih najpomembnejših zunanjetrgovinskih partnerjev EU pa so na prvem mestu ZDA, ki jim sledijo Svica, Japonska, Kitajska, Norveška, Rusija, Poljska, Turcija, Česka in Madžarska.

Tudi Dresdner Bank v tekmi za SG-Paribas?

LONDON - Tudi nemška Dresdner Bank se po poročanju britanskega dnevnika Independent zeli vključiti v operacijo združevanje francoskih bank, ki zadeva Banque National de Paris (BNP), Societè Generale in Paribas. Kot poroča casnik, vlada v Parizu mrzlično spekuliranje, potem ko je druga največja francoska banka BNP napovedala, da se name-rava združiti s Societè Generale in Paribas, ki pa sta že v procesu medsebojne spojitve. Novice o zanimanju Dresdner Bank so po ocenah strokovnjakov logična posledica, saj tretja največja nemška poslovna banka ne more dopustiti, da bi BNP ali Societè Generale presla v roke kake druge tuje banke. Zato po pisanju britanskega casnika ni mogoče pričakovati, da bi se Dresdner Bank priključila ponudbi BNP.

Avtomobilski salon v Ženevi od včeraj odprt za javnost

ZENEVA - Ženevski avtomobilski salon je včeraj odprl svoja vrata za javnost. Med novosti, ki bodo na ogled v prihodnjih desetih dneh, sodi tudi izredno veliko kupejev in kabrioletov, ki so med avtomobilskimi navdušenci se posebej priljubljeni. Smisel za praktičnost je prišel najbolj do izraza pri tako imenovanih pisarniških avtomobilih, v katerih si poslovneži - tako kot nekoč v kociji - sedijo nasproti. Ti avtomobili so praviloma opremljeni tudi s telefoni, telefaksi in zlozljivo konferenčno mizo. Prireditelji pričakujejo, da si bo avtomobilski salon v Ženevi ogledalo 700.000 obiskovalcev. (STA/dpa)

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
11. MAREC 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	11.03.	10.03.
ameriški dolar	1,0891	1,0953
japonski jen	131,00	131,74
grška dragma	321,60	321,30
danska krona	7,4327	7,4330
švedska krona	8,8310	8,8925
britanski funt	0,6694	0,6746
norveška krona	8,5010	8,5435
češka krona	37,833	37,940
ciprska lira	0,5764	0,5798
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	252,87	252,83
poljski zlot	4,3050	4,3142
slovenski tolar	190,1390	191,6334
švicarski frank	1,5972	1,6014
kanadski dolar	1,6586	1,6607
avstralski dolar	1,7144	1,7237
novozelandski dolar	2,0368	2,0461

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA		
11. MAREC 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
VALUTA		
portugalski escudo	200,482	
nizozemski gulden	2,20371	
belgijski in luksemburški frank	40,3399	
francoski frank	6,55957	
nemška marka	1,95583	
finska marka	5,94573	
španska pezeta	166,386	
avstrijski šiling	13,7603	
irski funt	0,787564	
italijanska lira	1936,27	

OSTALE VALUTE		
EVRO		
NAKUP	PRODAJA	
ameriški dolar	1,1026	1,0854
britanski funt	0,6786	0,6652
švicarski frank	1,6111	1,5781
danska krona	7,5718	7,2860
norveška krona	8,7152	8,3244
švedska krona	9,0760	8,6420
kanadski dolar	1,6965	1,6341
grška dragma	337,69	293,94
japonski jen	135,46	127,27
avstralski dolar	1,8032	1,6845
slovenski tolar	193,72	188,90
hrvaška kuna	8,0719	7,3104
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga zo.z.
TRST

KMEČKA BANKA GORICA				
11. MAREC 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,1040	1,0845	1754	1785
britanski funt	0,6832	0,6663	2834	2906
kanadski dolar	1,6919	1,6500	1144	1173
japonski jen	133,3287	129,7469	14,52	14,92
švicarski frank	1,6093	1,5799	1203	1225
norveška krona	8,6733	8,4337	223	230
švedska krona	9,0102	8,7859	215	220
grška dragma	326,6456	317,8008	5,93	6,09
danska krona	7,5662	7,3472	256	263,5
avstralski dolar	1,7465	1,7031	1109	1137
slovenski tolar	193,627	189,8303	10,00	10,20
hrvaška kuna	8,067	7,45	240	260
FIKSI TEČAJI VALUT EVRA				
EVRO			LIRE	
nemška marka	1,95583		989,998	
francoski frank	6,55957		295,182	
nizozemski gulden	2,20371		878,641	
belgijski frank	40,3399		47,998	
avstrijski šiling	13,7603		140,741	
finska marka	5,94573		325,657	
španska pezeta	166,386		11,637	
portugalski eskudo	200,482		9,658	
irski funt	0,787564		2458,555	
lira	1936,27			

MILANSKI BORZNI TRG					
11. MAREC 1999			INDEKS MIB 30: +0,65%		
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €	var. %
ALITALIA	3,348	-0,54	ITALGAS	4,511	+0,04
ALLEANZA	10,767	-1,22	MEDIASET	8,670	+2,85
COMIT	6,748	-0,54	MEDIOBANCA	11,929	+2,92
BCA DI ROMA	1,407	+3,83	MEDIOLANUM	6,544	+0,59
FIDEURAM	5,679	+2,47	MONTEDISON	0,928	+1,93
INTESA	5,344	+1,50	OLIVETTI	2,886	+3,81
BENETTON	1,556	+1,10	PARMALAT	1,338	+2,52
COMPART	0,655	+3,92	PIRELLI SPA	2,630	+0,34
EDISON	8,768	+1,20	RAS	10,357	+3,98
ENI	5,805	+4,27	ROLO BCA 1473	22,990	-0,39
FIAT	2,862	+0,21	SAIPEM	3,477	+4,91
FINMECCANICA	1,024	-0,67	SAN PAOLO IMI	16,249	+1,29
GENERALI	36,580	+1,04	TIM	6,466	+2,81
HDP	0,610	-1,69	TELECOM ITA	9,817	-0,42
INA	2,512	+1,08	UNICREDIT	5,211	+1,53

Podružnica Milano

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

SMUČANJE / FINALE SVETOVNEGA POKALA V SIERRI NEVADI

Hladna prha za »Herminatorja« Lasse Kjus praktično že prvi

Avstrijec Maier je bil na zadnjem superveleslalomu šele 7., Norvežan pa četrti
Zmagal Christian Mayer, Koblar izvrsten 8. - Danes ženski super-G in slalom



Tako se je Lasse Kjus veselil 5. mesta (AP)

SIERRA NEVADA - »Herminatorju« je v najpomembnejši tekmi sezone hudo spodrsnilo prav v njegovi najljubši disciplini. Na zadnjem superveleslalomu svetovnega pokala je misicasti Hermann Maier pristal namreč šele na 7. mestu, njegov neposredni tekmelec v boju za veliki kristalni globus Norvežan Lasse Kjus (ki je ravno tako pravi orjak) pa je bil četrti. Tretji kandidat za končno zmago v skupni razvrstitvi Norvežan Kjetil-Andre Aamodt se ni uvrstil med petnajsterico najboljših, kar pomeni, da ima Kjusa pokal že v svojih rokah. Osemindvajsetletni smučar iz Osla, ki je svetovni pokal osvojil že leta 1996, ima dve tekmi pred koncem sezone (veleslalom in slalom) 1409 točk, drugi je Aamodt s 1317 točkami, Maier pa jih ima na 3. mestu deset manj. Aamodt je lahko za Kjusa nevaren v veleslalomu, nikakor pa ne v slalomu. Kjusu za končni uspeh v bistvu zadostuje ena uvrstitev (katerakoli) med prvih petnajst.

»Oviral me je močan veter s strani, ostalim pa je pihal v hrbet, kar jim je bilo v veliko pomoč,« se je pritožil Maier takoj, ko je spoznal, da ga je polomil. Nekaj minut prej je bil povsem drugačne volje. Na progo se je podal s številko pet in se na cilju veselil najboljšega casa. Sodeč po razpoloženju je bil prepričan v zmago, a za njim je hitreje prismsučalo do cilja kar šest tekmovalcev, med njimi je bil boljši tudi njegov prijatelj Andreas Schifferer. Za Maierja je bila to

najslabša superveleslalomska uvrstitev v karieri.

Najboljšo uvrstitev v karieri je dosegel Jernej Koblar z osmim mestom, Slovenci pa so v letošnji sezoni dosegli uvrstitve v deseterico prav v vseh disciplinah.

Italijani so nasprotno doživeli nov črn dan. Alessandro Fattori je odstopil, Peter Runggaldier pa se je moral zadovoljiti z 21. mestom. S to skromno uvrstitvijo je tudi sklenil svojo kariero, v kateri je zmagal na dveh »supergejih«, dvanajstkrat stopil na zmagovalni oder, leta 1991 pa je bil v Saalbachu svetovni podprvak v smuku.

Prireditelji so zaradi slabega vremena (močno sneženje in veter) odpovedali ženski superveleslalom, ki ga bodo pripravili danes ob 10. uri, zvečer pa bodo imele tekmovalke se nočni slalom (ob 18. in 21. uri).

Izidi moškega superveleslaloma: 1. Mayer (Avt) 1:28, 71; 2. Schifferer (Avt) +0, 35; 3. Strobl (Avt) +0, 82; 4. Kjus (Nor) +0, 83; 5. Locher (Svi) +1, 08; 6. Nyberg (Sve) +1, 12; 7. Maier (Avt); 8. Koblar (Slo) +1, 26; 9. Raich (Avt) +1, 44; 10. Strobl (Avt) +1, 57; 16. Aamodt (Nor) +2, 26; 21. Runggaldier (Ita) +2, 83.

Končni vrstni red superveleslaloma: 1. Maier (Avt) 516; 2. Eberharter (Avt) 330; 3. Schifferer (Avt) 262 4. Christian Mayer (Avt) 252; 5. Knauss (Aut) 233.

KOŠARKA / LJUBLJANČANI SO SE POSLOVILI OD EVROLIGE

Proti Kinderju bo namesto Uniona Olimpije igral Pau

Union Olimpija - Paur Orthez
57:64 (30:35)

UNION OLIMPIJA: McDonald 12, Duscak 11, Kotnik 8, Jurkovic 7, Zdovc 6, Mutavdzic 5, NOVak 2, Daneu, Kraljevic.

PAU ORTHEZ: Davis 18, Smith 10, Grant 8, Aisa 7, Ewodo 7, T. Gadou 7, D. Gadou 5, Fauthoux 3, Foirest, Scholten.

LJUBLJANA - Ljubljanski košarkarji se poslavljajo od evrolige. Tudi sinocnja tretja tekma osmine finala proti Pau Orthezu je potrdila, da je vrhunec forme Ljubljancanov že zdavnaj mimo. Francozi so bili vse prej kot nepremagljivi, vendar je njihov uspeh v Ljubljani povsem zaslužen. Igralci Uniona Olimpije so na ravni kvalifikacijskega dela lige odigrali le začetne minute drugega polcasa, natančneje do 57. točke, ko s čvrsto obrambo nasprotnikom niso več dovolili lahkih metov na koš. Povsem porazna pa je bila igra gostiteljev v napadu, kjer je bilo veliko

improvizacije in se več netočnosti. V odločilnih trenutkih so Ljubljancani izgubili veliko število zog (skupno 15:9), Orthez pa je nemoteno izvedel tudi več protinapadov, pri čemer je bilo vračanje Ljubljancanov v obrambo odločno prepočasno.

Cilj Uniona Olimpije je bil obstanek v ligi, toda odlična igra v kvalifikacijskih skupinah je bistveno povečala njihove apetite, tako da pomeni včerajšnji poraz razočaranje, ceprav seveda ne gre pozabiti odhoda Stepanie v NBA ligo, spregledati pa ne smemo niti dejstva, da so imeli pri Unionu Olimpiji zadnje case precej težav s poškodbami, nazadnje Kraljevič, ki včeraj praktično ni igral.

V četrtfinalu bo torej proti Kinderju igral Pau.

V četrtino finala se je uvrstil tudi Asvel iz Villeurbanne. V 3. tekmi je sinoci doma s 74:70 premagal zagrebško Cibono.

Četrtfinalni pari (23. in 25.3.): Pau Orthez - Kinder Bologna; Teamsy-

stem Bologna - Real Madrid; Olympiakos Pirej - Asvel Villeurbanne; Zalgiris Kaunas - Efes Pilsen Carigrad.

Anastasi izbral odbojkarje za World league

RIM - Selektor italijanske moske odbojarske reprezentance Anastasi je izbral 18 igralcev, ki bodo nastopili na prihodnji svetovni ligi (world league), ki se bo pričela 28. maja. Izbrani igralci so Vermiglio (Sira Falconara), Meoni (Lube Banca Marche Macerata), Mastrangelo (Tnt Alpitour Cuneo), Nuzzo (Gaveca Montichiari), Fei (Lube Macerata), Papi (Sisley Treviso), Sartoretti (Gabecca Motichiari), Milone (Iveco Palermo), Rosalba (Lube Macerata), Zlatanov (Iveco Palermo), Corsano (Asystel Milano), Giani (Unibon Casa Modena), Bellini (Valleverde Ravenna), Farina (Sisley Treviso), Bovolenta (Piaggio Roma), Giombini (Valleverde Ravenna), Molteni (Gabecca Fad Montichiari).

NOGOMET

Triestina drevi proti Tempiu

Tekmo 26. kola nogometne C2 lige bo Triestina izjemoma odigrala že drevi. Na stadionu »Rocco« bo s pricetkom ob 20.30 gostila sardinski Tempio. Tekma bo tudi po televizijski mreži proti plačilu »Stream«. Za drevisnji nastop vlada med ljubitelji nogometa kar precejšnje zanimanje. Odkar je najela nekaj za to ligo res kakovostnih igralcev (Go-deas, Pasa, Zamuner), gre Triestini odločno na bolje, prepričljiva zmaga na gostovanju v Sassuolo (1:4) pa je navijače spet »ogrela«. Toda drevi bo mogoče z zanimanjem slediti tudi nastopu bivšega nogometaša Primorja Alena Carlija, ki si je pri Tempiu pribojil mesto v začetni postavi. Poleg njega za sardinsko moštvo igra tudi Trzacan Denis Drioli.

NOVICE

Sprememba v vodstvu od Pariza do Nice

FIRMINY- Kolumbijec Santiago Sotiero je zmagovalac pete etape kolesarske dirke Pariz-Nice med Cussetom in Firminyjem (187, 9 km). Drugo mesto je z istim casom zasedel Nizozemec Boogerd, ki je s tem prevzel vodstvo v skupnem seštevku, 3. pa je bil Wauters, najhitrejši v sprintu glavnine (+ 0, 29). Slovenec Hauptman se ni uvrstil med prvih 20.

Drugo etapo osvojil Massimo Strazzer

SANTA MARIA CAPUA VETERE (CASERTA) - Massimo Strazzer, član moštva Mobilzeta, je zmagovalac druge etape kolesarske dirke od Tirenškega do Jadranskega morja (178 km). Latvijec Romans Vainsteins je ubranil rdecerumeno majico, ki pripada lidejru dirke. Dva kilometra pred ciljem je prislo do množičnega padca, v katerega se je zapletel tudi Mario Cipollini. Odnasel jo je brez prask, ni pa se mogel udeležiti končnega sprintske glavnine.

Še en Dream Team na vidiku

COLORADO SPRINGS - Naslednjemu ameriškega kosarkarskega »Dream Teamu« očitno ne more nič več stopiti na pot. Potem ko je lani zaradi t.i. lockouta odpadla njihova udeležba na svetovnem prvenstvu v Atenah, bodo kvalifikacije za olimpijske igre zaceli sami »profesionalci«. Ekipo bodo tako sestavljali Payton (Seattle) - bil je že na olimpiadi v Atlanti leta 1996 -, Duncan (San Antonio), Garnett (Minnesota), Baker (Seattle), Gugliotta (Phoenix), Hardaway (Miami), Houston (New York), Kidd (Phoenix) in Smith (Atlanta).

Kasparovu tumir v Linaresu

LINARES - Zmagovalec močnega mednarodnega šahovskega turnirja v Linaresu, t.i. turnirja svetovne elite, je svetovni prvak, Rus Gari Kasparov. Drugo mesto sta si razdelila njegov rojak Vladimir Kramnik in Indijec Viswanathan Anand. Izidi: 1. Kasparov (Rus) 10, 5 točke; 2. Kramnik (Rus) in Anand (Ind) 8, 0; 4. Leko (Mad) 6, 5; 5. Ivancuk (Ukr) in Topalov (Bol) 6, 0; 7. Adams (Ang) in Svidler (Rus) 5, 5.

NBA: nov poraz Seattle

LOS ANGELES - Nadzvočniki iz Seattle so gostovali v Milwaukeeju, kjer so doživeli nov poraz. Gruzijec s slovenskim potnim listom Vladimir Stepania tokrat k porazu ni »pripomogel« nič, saj je akcije svojih kolegov skozi vso tekmo spremljal le s klopi. Marko Milic, član Phoenixa, je se vedno na seznamu poškodovanih Izidi: Philadelphia - Charlotte 85:70, Indiana - New Jersey 93:82, Washington - Detroit 97:87, Miami - Atlanta 88:78, Milwaukee - Seattle 101:97, San Antonio - Orlando 81:79, Phoenix - Cleveland 73:86, L.A. Lakers - L.A. Clippers 94:75.

Trofeja ZŠSDI na Rai Satu

Ob uspeli 23. kolesarski trofeji ZŠSDI je bil prirediteljem KK Adria v posebno zadoščenje tudi velik medijski odmev: o lonjerski dirki je namreč poročal ne samo deželni, a tudi vsedrjavni italijanski in slovenski tisk in najrazličnejše radijske in televizijske postaje. Na televiziji je Lonjer zazivel ob TV dnevnikih, zasebne TV mreže pa so posvetile dogodku tudi daljše oddaje. Poleg tega pa gre nedvomno omeniti tricetrturni posnetek, ki ga je v sredo popoldne oddajal državni satelitski program RAI SAT, ki je letos začel tudi s predvajanjem odmevnejših sportnih prireditev. Nedvomno je to pomemben dogodek za prireditelje, a tudi za vso slovensko skupnost v Italiji, saj se ne zgodi vsak dan, da bi o nas poročali na satelitskih oddajah. Ob vsem tem pa je lonjersko dirko okronala prisotnost na predstavitvi dirke vsedrjavnega predsednika italijanske kolesarske zveze Giancarla Ceruttija, enega izmed redkih mož, ki krojijo usodo svetovnega kolesarstva. (JPC)

KOŠARKA

SDAG: Stazić je nedolžen

GORICA - V sporočilu za javnost je goriski košarkarski prvoligas SDAG poudaril »popolno nedolžnost igralca Stephana Stazića«, ki so mu med kontrolo dopinga po tekmi SDAG - Rimini 21. novembra lani ugotovili jemanje anabolika clostebola. Vodstvo kluba nadalje izraža upanje, da bo Kosarkarska zveza hrvata z avstrijskim potnim listom cimprej oprostila in umaknila suspenz. Krivdo za Stazićevo »pozitivnost« je že pred časom prevzel klubski zdravnik Mauro Cardinale, ki naj bi Staziću zaradi dermatitisa predpisal zdravilo, pri tem pa spregledal, da to zdravilo vsebuje tudi anabolik. Dr. Cardinale vsekakor trdi, da je o tem obvestil federacijo se pred omenjeno tekmo proti Riminiju.

KOŠARKA / MLADINCI

Kljub podcenjevanju Bor Friulexport premagal škedenjsko peterko

Servolana - Bor Friulexport 71:84 (33:38)

BOR: Hrovatin 13, Smilovich 11, Gaburro 6, Mura 10, Paoletic 12, Lovriha 15, Bogatec, Valente 8, Stefancic 9.

TRENER: Martini. SON: 18. PM: 2:12. 3 TOČKE: Hrovatin 1, Stefancic 1.

Bor se je tokrat pomeril z ekipo Servolane, ki zaseda nižja mesta na lestvici. Servolana je nastopila z okrnjeno postavo, zato so borovci v začetku podcenjevali nasprotnike in stopili so na igrišče s prepričanjem, da imajo zmago že v rokah. Škedenjci so dobro začeli in borovce, ki so bili na igrišču dokaj zmedeni, spravili v težave.

Domacini so uspešno zaključevali napade, Martinievi varovanci pa se niso privadili na ozko igrišče. Tako so

domači dosegli dvanajst točk prednosti, predsem ker so bili v igri bolj potpegljivi, borovci pa so jih morali zasledovati za večji del prvega polcasa. Sele z agresivnejšo obrambo so se približali nasprotnikom in jih dokončno prehiteli. Vodstvo so mirno obdržali do konca in tako zapečatili novo zmago.

Borovi mladinci se bodo v naslednjem kolu pomerili e ekipo Soul Teama, ki zaseda zadnje mesto na lestvici. Tokrat bodo morali biti pazljivejši, da bodo že od vsega začetka stopili na igrišče motivirano.

Vrstni red: Barcolana 30, Italmonfalcone 28, Bor Friulexport 26, Libertas 24, Ardita 22, Arte 20, Intermuggia 16, Chiarbola 16, Dom 12, DLF, Servolana in Ronchi 8, Inter 1904 in Soulteam 2. (M.S.)

Danes igra za vas Totocalcio

Matevž Peterlin



Matevž Peterlin (letnik 1980) se je začel ukvarjati z odbojko pri 10 letih pri SZ Sloga in je ostal zvest temu društvu vse doslej. Nastopal je v vseh mladinskih kategorijah in med drugim osvojil pokrajinski naslov v kategoriji dečkov. Izbran je bil tudi v pokrajinski tržaško reprezentanco dečkov. V tej sezoni igra s članskim moštvom Mima Eurospin v C ligi. Rad sledi tudi smučanju in nogometu. Prejšnji teden je Roberto Ciacchi pravilno napovedal 8 izidov.

Empoli - Lazio	2
Piacenza - Cagliari	X
Salernitana - Sampdoria	1 2
Venezia - Fiorentina	2
Vicenza - Perugia	X 2
Brescia - Lecce	1 X 2
Cesena - Atalanta	2
Lucchese - Pescara	1 X
Reggiana - Ravenna	1 2
Ternana - Chievo	1 X 2
Treviso - Napoli	1
Alessandria - Pro Vercelli	X
Trapani - Messina	1

Obvestila

TPK SIRENA- ODSEK ZA SPORTNI RIBOLOV sporoča, da bo seja odseka danes, 12.3 ob 20.30 na društvenem se-dezu. Člani naj prinesejo s seboj izkaznico FIPAS, tekmovalci pa tudi zdravniško potrdilo. PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN SZ SLOGA vabita svoje člane in prijatelje na zimski vzpon na Sneznik, ki bo v nedeljo, 14. marca. Zbirališče in odhod iz Bazovice ob 8. uri. JK CUPA vabi člane na 27. REDNI OBČNI ZBOR, ki bo v petek, 19. marca, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, na sedežu Pokrajinske turistične ustanove nad seljanskim zalivom. SK BRDINA vabi v nedeljo, 21. marca, na smučarski izlet in društveno tekmovanje na Trbizu. Vpisovanje na sedežu kluba, v ponedeljek, 15. marca in v sredo, 17. marca od 19. do 20. ure. Informacije na tel. 040-212859 in 040-226271.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Danes, 12. in jutri, 13. marca ob 20.30 ter 14. marca ob 16.00, - Ferdinando De Rojas »Celestina«. Režija Cristina Pezzoli.

Od 16. do 21. marca Stalno gledališče iz Bocna »L'Arialda« Giovannija Testorija. Režija Marco Bernardi. Predstave: v torek, 16. marca ob 20.30, v sredo, 17. marca ob 16.00, 18., 19. in 20. marca ob 20.30, v nedeljo, 21. marca ob 16.00.

Od 23. do 28. marca bo Teatro e Società izvajalo »Hollywood, portret zvezdnika«. Režija Giuseppe Patroni Griffi. Predstave: v torek, 23. marca ob 20.30, v sredo, 24. marca ob 16.00, v četrtek, 25., v petek, 26. in v soboto, 27. marca ob 20.30, v nedeljo, 28. marca ob 16.00.

Stalno giedališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

Od 19. do 28. marca, Graham Greene »Na potovanju s teto«. Režija Patrick Rossi Gastaldi. Predstave: 19. in 20. marca ob 20.30, 21. in 23. marca ob 16.30, 24., 25., 26. in 27. marca ob 20.30, 28. marca ob 16.30.

Slovensko stalno gledališče

Gledališče Cristallo

Arthur Miller »Vsi moji sinovi« - režija Zvone Sedlbauer: danes, 12. marca ob 20.30 (red A in

F) in jutri, 13. marca ob 20.30 (red B).

Kinodvorana Alcione (Ul. Madonizza 4)

V sredo, 24. marca zadnji film v francoskem originalu: Marion Vernoux »Love etc«.

Gledališče »Silvio Pellico« (Ul. Ananian)

Danes, 12. in jutri, 13. marca ob 20.30 ter v nedeljo, 14. marca ob 16.30 bo gledališka skupina »Ex allievi del Toti«, uprizorilo delo »Una fiaba de rena«. Režija Bruno Cappelletti.

GORICA

Kulturni dom

Kinoatelje predstavlja »Pomlad 1999«. V četrtek, 18. marca ob 20.45 »Festen«. Režija Thomas Vinterberg. V četrtek, 25. marca ob 20.45 »Jabolko«. Režija Samira Makhmalbaf.

Kulturni center »Lojze Bratuž«

V ponedeljek, 15. in v torek, 16. marca ob 20.30, v okviru gledališke sezone bo SSG podalo delo Dusana Jovanovica »Klinika Kozarcky«.

VIDEM

Gledališče Zanon

V petek, 19. marca ob 21.00 bo gledališka skupina Pippo Delbono izvedla delo »Barboni«. Režija Pippo Delbono.

Gledališče Palamostre

Danes, 12. marca ob 21.00 v izvedbi gledališca Leo, W. Shakespeare »Lear Opera«. Režija Leo De Berardinis.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Marco Paolini bo v torek, 16. in v sredo, 17. marca ob 20.30 podal »Bestiario veneto«.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Se jutri, 13. marca II. festival slovenskega filma.

V soboto, 20. marca ob 20.30, bo »Drama italiano di Fiume« izvedlo »Un bel di vedremo«. Organizira Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini iz Pirana.

NOVA GORICA

Kulturni dom

Gostovanje SLG iz Celja - V. Möderndorfer: »Vaja zbor«. Predstava bo danes, 12. marca ob 20.00.

Jutri, 13. marca ob 20.00, E. Ionesco »Plesasta pevka«.

AJDOVŠČINA

Kulturni dom

Mladinsko gledališče ljubljansko bo v okviru Ostrzkovega abonmaja, jutri, 13. marca ob 10.00 in 11.30 podalo delo »Walter Parsifal«.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

»Labodje jezero« v izvedbi baleta Kirov iz SanktPeterburga. Ponovitve: danes, 12. marca ob 20.30, jutri, 13. marca ob 15.30 in 21.00. V nedeljo, 14. marca ob 16.00.

Dvorana Tripcovich

V ponedeljek, 15. marca ob 18.00 »Eno uro z ... Davidom Livermorom«.

Gledališče Rossetti

V ponedeljek, 15. marca, v priredbi trzasekega koncertnega drustva ob 20.30, V. Schneider - Ensemble Recherche Trio.

Gledališče Miela

V sredo, 17. marca ob 21.00, ob dnevu sv. Patricija, nastop irske skupine The Birkin Tree.

Bar »Il posto delle fragole«

(Ul. de Pastrovich 4)

Danes, 12. marca ob 21.30 nastop skupin »Urlaut« in »Harry den Hartog« iz Rotterdama.

V nedeljo, 21. marca ob 21.30 nastop skupine »The Danubians«. Sestavljajo jo glasbeniki iz Madzarske, Ceske in Zdruzenih drzav.

V petek, 26. marca ob 21.30 nastop skupine »Histericnj« iz Ljubljane.

Pomorska postaja

V nedeljo, 14. marca ob 16.00, revija otroških in mladinskih pevskih zborov »Pesem mladih 1999«. Priredi Zveza cerkvenih pevskih zborov.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuž« - Velika dvorana

V četrtek, 18. marca ob 20.30, Glasba za klavirski trio - Sijavus Gadzijev, klavir, Stephan Coles, violina, Mihai Dancila, violoncelo.

V petek, 19. marca ob 20.30 in v soboto, 20. marca ob 11.00, »Stirje letni casi«, nastop plesnega ansambla Gledališča Verdi iz Trsta.

V soboto, 20. marca ob 10.30 bo v komorni dvorani Koncert za sole. Trio: klavir - violina - violoncelo.

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. marca ob 18.00, v sodelovanju z Glasbeno matico, koncert za dva klavirja in enega pianista - Alfredo Tisocco, klavir.

Deželni avditorij

Deseta izvedba goriskih srečanj z jazz glasbo. V torek, 16. marca nastop skupine Charlie Quartet West, v ponedeljek, 22. marca nastop kvinteta Steva Swallowa.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V ponedeljek, 15. marca ob 20.30 bo imel koncert ansambel Ray Brown Trio.

V četrtek, 18. marca ob 20.30 bo na klavir igral Francesco Biasiol.

SLOVENIJA

KOPER

Palaca Gravisi-Barbabanca (Gallusova 2)

Društvo prijateljev glasbe iz Kopra priredi danes, 12. marca ob 18.00 nastop Zdravka Pleseja, violina in Snjezane Plesejeve, klavir. V sredo, 17. marca ob 20.00 pa nastop Kvinteta phanta-

sy. V torek, 23. marca ob 20.00 poje baritonist Egon Bajt in na klavir igra Andraz Hauptmann. V torek, 30. marca ob 20.00 bodo večer oblikovali Mirjam Brozina, klavir, Mitja Zerjal, saksofon in Zoltan Peter, klavir.

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

2. Mednarodni festival kitare. V četrtek, 18. marca ob 20.00 Tanja Breclj; v torek, 30. marca ob 20.00 William Anderson; v četrtek, 15. aprila ob 20.00 Adriano Del Sal in v četrtek, 29. aprila ob 20.00 Zoran Dukić.

V ponedeljek, 22. marca ob 20.00 koncert. Zoran Predin in Mar Django quartet »Ljubimec iz omare«.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

V soboto, 20. in 27. marca ob 19.30 klasični balet, Peter Iljič Cajkovski, »Trnuljčica«. Dirigent Aleksandar Spasić.

Danes, 12. marca ob 19.30, Léo Délibes »Coppélia na Montmartru«

Jutri, 13. marca ob 20.00, slavnostni večer ob 80. obletnici slovenskega baleta, v programu odlomki iz raznih baletov.

V sredo, 17. marca ob 19.30, Marjan Kozina »Ekvinokcij«.

Cankarjev dom

Danes, 12. marca ob 19.30, nastop Orkestra slovenske filharmonije. Dirigent Uros Lajovic.

V četrtek, 18. in v petek, 19. marca ob 19.30, Orkester slovenske filharmonije. Dirigent Marko Letonja. Solist Lazar Berman, klavir.

V soboto, 20. marca ob 20.00, slavnostni koncert ob 50-letnici folklorne skupine Tine Rozanc. »S pesmijo in plesom pomladi napro-

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

Danes, 12., jutri, 13., 15. in 16. marca ob 19.30, 17. marca ob 15.30 in 19.30, 23., 25. in 31. marca ob 19.30, Evgène Ionesco, »Zavratne igre«.

18., 24., 27. in 29. marca ob 19.30, William Shakespeare »Antonij in Kleopatra«.

V petek, 19. marca ob 19.30, Tone Partljic »Stajerc v Ljubljani«.

V soboto, 20. marca ob 19.30, Bostjan Tadel »Policija, d. d.«.

V nedeljo, 21. marca ob 19.30, gostuje Drama Italiano z Reke z delom »Un bel di vedremo«.

V petek, 26. marca ob 19.30, Curth Flatow, »Moz, ki si ne upa«.

V torek, 30. marca ob 18.00, Ivan Cankar, »Pohujsanje v dolini Sentflorjanski«.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

Jutri, 13., 18. in 20. marca ob 19.30 - Gianni, Ginetta in ostali (komedija) - L. Wertmüller).

Jutri, 13., 14., 16., 17., 18., 19. in 20. marca ob 20.00 - na studijskem odru: »Wolken, Heim - Oblaki, dom - (v nemcsini in slovenscini).

ti!«. Prireditve bo v Gallusovi dvorani.

V torek, 23. marca ob 20.00 Concentus musicus Wien in zbor Arnold Schönberg z Dunaja. Dirigent Nikolaus Harnoncourt.

V nedeljo, 28. marca ob 19.30, letni koncert APZ Tone Tomsic. Dirigent Stojan Kuret.

V torek, 30. marca ob 20.00, plesna predstava »Romeo in Julija«.

PORTOROŽ

Avditorij

V ponedljek, 15. marca ob 20.30 koncert, ki ga bo imel Ibrica Jusić.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. marca ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma klavirski recital Dmitrija Baš Kirova iz Moskve.

V četrtek, 18. marca ob 20.00, gostovanje gledališca Verdi iz Trsta z baletoma »Stirje letni casi« in »Serenade«.

V soboto, 20. marca ob 20.00, S. Beckett »Konec igre«.

DOBROVO

Grad Doborovo

V petek, 19. marca ob 20.00 violinski duo Pavel Berman - violina, Boris Bekhterev - klavir.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

Danes, 12. in 19. marca ob 19.30 - Schreber (opera v 8 slikah - Peter Androch).

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do Velike noci bo odprta obsežna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spremembe. Istocasno so pripravili tudi razstavo arhitekta nacrtov Borisa Podrecca, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoce ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure. Danes, 12. marca ob 18.00 v avditoriju srečanje z Borisom Podrecco. Tema pogovora »Tukaj in drugje«.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 3. aprila sesto »Srečanje umetnikov«.

Galerija N. Bassanese, (Trg Giotti 8): do 19. marca razstavlja Arnaldo Milanese »La stanza dei ricordi«. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

Galerija Nadia Bassanese (Ul. Giotti): do 19. marca na ogled razstava instalacij La stanza dei ricordi (Soba spominov) Arnalda Milaneseja.

LipanjePuntin Artecontemporanea: razstava z naslovom Atlante furlanskega umetnika Paola Toffotuttija. Razstava bo odprta do 14. aprila.

Galerija Trzaske knjigarne (Ul. sv. Franciska 20): razstava Bogdana Sobana.

GORICA

Goriski grad, do 30. junija, razstava o življenju v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: do 31. marca od 9.30 do 18.00 od 1. aprila dalje pa od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

V Galeriji Kulturnega doma (Ul. Brass 20) bo do četrтка, 25. marca razstavljal slovenski slikar Boris Zaplatila iz Ljubljane. Razstava je odprta ob delavnikih od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

Razstavišče Stolp na vratih: do konca marca

razstavlja akademski slikar Ivan Rob. Informacije na tel. 00386-67-79112.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilona. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila je na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

Grad Kromberk: do 5. aprila razstava slik, pastelov in risb Karla Plestenjaka.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik:

ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled še razstava: »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LJUBLJANA

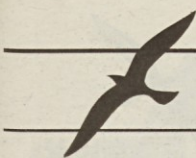
Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Moderna galerija: do srede marca odprta razstava o slovenski avantgardi - Tank.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Galerija Tivoli - Galerija Cankarjevega doma: do 28. marca slikarska razstava »Akt na Slovenskem«.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): razstava »Vonj po morju, - Slovensko morsko ribstvo od Trsta do Timave skozi stoletja«, ki jo je pripravil Bruno Volpi Lisjak je na ogled do 28. marca. Od 6. aprila do 2. maja pa bo razstava v Tehniskem muzeju Slovenije v Bistri.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Risanka: Kmečka ljubezen

20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Pregled tiska

6.50 Jutranja razvedrilna oddaja Unomattina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo

9.50 Film: La chiave della città (kom., ZDA '50, r. G. Sidney, i. Clark Gable)

11.30 Dnevnik

11.35 Jutranja oddaja: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)

12.25 Vreme in dnevnik

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Nan.: Il tocco di un angelo (i. R. Downey)

15.00 Dok.: Kvarkov svet

15.45 Variete za najmlajše: Solletico (vodita Irene Ferri Mauro Serio), vmes risanke Heidi, nan. Zorro ter mladinski dnevnik GT

17.35 Danes v parlamentu

17.45 Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika, vmes (18.00) dnevnik

18.35 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik

20.35 Aktualna odd.: Il fatto

20.40 Kviz: Navigator

20.50 Dok. oddaja o zivalih, znanosti in tehnologiji: SuperKvark

22.55 Dnevnik

23.10 Film: Lamerica (dram., It. '94, r. Gianni Amelio, i. Enrico Lo Verso)

0.15 Dnevnik, zapisnik, horskop, vreme

1.25 Aktualno: Il grillo, 1.50 Aforizmi, 1.55 Potihoma

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše: Jutranji Go-cart, vmes risanke in nanizanke

9.15 Nan.: Blossom

10.05 Nad.: Santa Barbara

10.50 Tg2 - Medicina 33

11.10 Vreme in dnevnik

12.00 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve (vodi Massimo Giletti)

13.00 Dnevnik

13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje

14.00 Variete: Ci vediamo in TV

14.30 Aktualno: Ljubim zivali

16.00 Kronika v živo: Vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka porocila

18.10 Vreme, dnevnik in sport

18.40 Sereno variabile

19.05 Nan.: Kamaleon Jarod

20.00 Loto ob 8-ih

20.30 Vecerni dnevnik Tg2

20.50 Variete: Furore

23.00 Aktualno: Tg2 Dosje

23.45 Dnevnik

0.30 Film: Il sogno della farfalla (dram., It. '94, r. M. Bellocchio, i. T. Blanc)

0.10 V parlamentu

2.20 Brezdelje utruja?

2.30 Sanremo Compilation

RAI 3

6.00 Dnevnik, vreme

8.30 Aktualne oddaje: Media/Mente, 8.55 Mi smo zgodovina, 9.55 Kinematografija

10.30 Film: Ma che musica maestro (kom., It. '71)

12.00 Dnevnik, sport

12.25 T3 Evropa, 12.30 Sredozemlje, 13.00 Tisoc in ena Italija, Telesogni

14.00 Deželne vesti, dnevnik

14.50 Tgr Leonardo

15.00 Pravljice in risanke

15.50 Sportno popoldne

17.00 Dokumenti: Geo & Geo

18.30 Vremenska napoved

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, deželne vesti

19.55 Variete: Blob

20.00 Nan.: Ellen

20.50 Film: Uno di noi (i. Gioele Dix, 1. epizoda)

22.40 Dnevnik, deželne vesti

23.10 Aktualno: Italia Maastricht, 0.20 Media/Mente

0.45 Dnevnik, pregled tiska

1.25 Fuori orario

1.30 Sport: IP v plavanju

2.10 Nan.: Babylon

RETE 4

6.00 Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Aroma de café

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Renzo in Lucia, 9.45 Huracan, 10.45 Febbre d'amore

9.40 Peste e corna

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik Tg 4

14.00 Kviz: Kolo sreče

15.00 Nad.: Sentieri - Steze

16.00 Film: Il mondo dei miracoli (kom., It. '58)

18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto

18.55 Dnevnik

19.30 Nan.: Colombo

20.35 Nan.: Sotto il cielo dell'Africa (i. C. Alt, R. Joswig, 2. ep.)

22.40 E. Fede intervjuva

23.10 Film: Il padrone di casa (kom., ZDA '91, i. Joe Pesci, V. Gardenia)

1.10 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Aktualna odd.: Vivere bene

10.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

11.25 Nan.: Komisar Scali (i. M. Chiklis, Theresa Saldana), 12.30 Nonno Felice (i. Gino Bramieri)

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Aktualno: Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful (i. Ronn Moss, Hunter Tylo), 14.20 Vivere (i. Fabio Mazzari, F. Marchegiani)

14.50 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)

16.25 Nan.: Ciao dottore

17.30 Kronika v živo: Verissimo

18.30 Variete: Passaparola (vodi Claudio Lippi)

20.00 Dnevnik TG 5

20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Gerry Scotti, Gene Gnocchi)

21.00 Variete: La canzone del secolo (vodi Pippo Baudo)

23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Dnevnik

1.30 Striscia la notizia

2.00 Aktualno: Tele-visioni

ITALIA 1

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina in risanke

9.20 Nan.: Chips

10.15 Film: Supercar 2000: Indagine ad alta velocità (pust., ZDA '91, i. David Hasselhoff)

12.20 Sport, 12.25 Odprti studio

13.00 Nan.: V osmih pod streho

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Variete: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!

15.30 Nan.: Gli amici del cuore

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Risanke: Bugs Bunny Show

17.55 SP v smučanju: zenski slalom, 1. tek

18.40 Odprti studio

18.55 Sport

19.00 Nan.: Plavalaska za očeta, 19.30 Tata (i. Fran Drescher)

20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Film: Waterworld (fant., ZDA '95, i. Kevin Costner, J. Triplehorn)

23.20 Film: SP v smučanju: zenski slalom, 2. tek

0.00 Odprti studio, sport

0.50 Glasba: Super!

2.20 Film: Puro cashmere

TELE 4

13.30 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi

13.35 Informativna oddaja

17.30 Gledališče v Gorici

18.00 Kotiček za zdravje

20.30 Zoom umetnost

21.00 Glasb. odd.: Musichiamo

23.35 Zoom umetnost

1.45 Gospodarstvo

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.45, 0.30 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport

9.00 Film: Mia cugina Rachele

11.35 Nan.: Agencija Rockford, 13.00 Ellery Queen

14.00 Film: Diario segreto di una moglie americana

16.00 Variete: Tappeto volante

18.00 Variete: Zap Zap TV

20.35 Aktualno: Giocamondo

20.40 Film: Navy SDails (dram., ZDA '90)

23.20 Sport: Mondocalcio

Slovenija 1

8.00 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Glejte, kako rastejo: Morska igla, 9.40 Enajsta soluma, oddaja za radovedneze, 10.10 Risanka, 10.30 drama Ljubezenska glasba (Francija), 12.05 Izobraževalna oddaja, 12.25 Humanistika

13.00 Porocila, vreme, sport

13.15 Vremenska panorama

14.40 Po domače

15.40 Howard Goodall predstavlja orgle

16.00 Gibljeve slike

16.30 Mostovi

17.00 Rdeci grafit

17.40 Nanizanka: Potepinček (Česka, 3. ep.)

18.00 Obzornik, vreme, sport

18.10 Dok. serija: Izzivi prihodnosti

18.35 Razpoke v času - Slovenski miti in legende: Studenec grenkih solza

19.15 Risanka

19.30 TV Dnevnik, vreme, sport

20.00 Zrcalo tedna

20.15 Petka

21.30 Nan.: Seinfeld - Opera (ZDA, 9. epizoda)

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport, marketing

22.50 Polnočni klub

0.00 Slovski komorni orkester Bohdana Warchala (1. del)

0.45 Dok. serija: Izzivi prihodnosti (zadnji del)

1.10 Razpoke v času - Slovenski miti in legende

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

17.05 Nova davčna zakonodaja

17.35 Glasbeni labirint

18.35 Program za otroke

19.15 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme

20.25 Dovolite, nasmejmo se

20.30 Pozdravljen, gospod direktor: Joze Testen, MIP

21.40 ATV Signal, Litija

22.10 Glasb. odd.: Video top

22.50 Lokalne TV: TV Ptuj

23.00 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

9.00 Vremenska panorama

9.40 Nadaljevanka: Zla kri (Nemcija, r. Dagmar Darnmek, i. Mathieu Carriere, Desiree Nosbusch, 2. del)

11.20 Predstava SSG Trst: Dva bregova (A. Leskovec)

13.00 Euronews

13.35 TV prodaja

14.05 Tedenski izbor: Galsbeno dok. oddaja: Dancing in the Street (VB, 5. del)

15.05 Film: One

16.35 Dokumentarna serija: Podobe sveta - Na carobno goro (VB, 2. del)

17.30 Po Sloveniji

18.00 Nad.: Pravila igre (Danska, 4. del)

18.30 Nan.: Simpsonovi (ZDA, 3. ep.)

19.00 TV igrice: Kolo sreče

19.30 Videoring

20.00 Dokumentarna serija: Osnove znanstvene fantastike - Pohod strojev (3. del)

20.55 Film tedna: Leteci Holandec (Nizozemska 1995, r. Joe Stelling, i. Rene Groothof, Nino Manfredi)

23.05 Nan.: Nash Bridges (ZDA, 18. epizoda)

23.50 Nanizanka: Porocila (Kanada, 9. ep.)

17.55 SP v smučanju: zenski slalom, 1. tek, 20.55 2. tek

Koper

15.00 Euronews

15.30 Otroška odd.: Gugalnica

16.00 Cetrtkova športna oddaja

16.30 Film: Crni banditi (vest.)

18.00 Program v slovenskem jeziku: Iz prve roke

18.45 Primorska kronika

19.00 Dnevnik, sport

19.30 Otroška oddaja: Gugalnica

20.00 Vsdanes aktualnost

20.30 Potopis (vodita R. Giuricin, S. De Franceschi)

21.00 Dok.: Potovanje po Nemciji

22.00 Vsdanes - TV dnevnik

22.15 SP v smučanju: moški slalom

23.00 Pogovorimo se o... Vsdanes - TV dnevnik

RADIO

Radio Trst A

8.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Praviljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.00 Evergreen; 9.15 Odprta knjiga: Po očetovih stopinjah (Ž. Petan, 5. del); 9.30 Glasba za vse okuse; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.00 Od Milj do Devina; 12.40 Ljudske melodije; 13.20 Potpuri; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.25 Veselo po domače; 15.05 Glasbeni predah; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: MPZ Svanholm Singers; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Slov. lahka glasba; 18.45 Postni govori; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.30 Matineja; 16.00 Juke Box Time lestvica tedna; 19.00 Morski val (vsakih 14 dni).

Radio Koper (slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Porocila; 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 6.30 Porocila, osmrtnice; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.50 Kulturni koledar; 9.10 Pročilo AZMS; 10.00 Intervju; 11.00 Za in proti; 12.30 Dnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po

željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasba, informacije, kulturni koledar, planinski vodnik, kino; 19.00 Odd. o morju; 20.00 Radio live; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horskop; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 9.33 Pred našimi mikrofoni; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Iz parlamenta; 12.55 Pesem tedna; 13.00 L'una blu, Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 13.55 Moj dom; 14.10 Živeti danes; 14.33 Sigla single; 14.35 Euro notes; 14.45 Govorimo o...; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London calling.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Sve-tovalni servis; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Labirinti sveta; 11.05 Petkovo srečanje; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Odd. o morju in pomorščakih; 20.30 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.45 Naš kraj; 23.05 Nokturno.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.15 Rekreacija; 8.40 Kulturne prireditve, goriške novice; 9.35 Popevki; 10.00 Avtomobilistične minute; 12.00 Country glasba; 13.45 Gost, drobtinice; 15.30 DIO; 16.15 Popevki; 16.30 Petkova centrifuga; 17.00 Glasovanje za novi popevki tedna; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Stop pops 20, novosti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 6.05 Jutranjica; 10.05 Vodomet melodij; 11.05 Weimar; 12.05 Igramo in pojemo; 13.00 Nedrja Zemlje; 13.30 Ljudsko izročilo; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Šanson; 15.30 DIO, šport; 16.15 Posnetki festivalov in koncertov Evroradia; 19.30 Koncert orkestra Slov. filharmonije; 21.30 Glasbeni nokturno; 22.05 Igra; 23.25 Šestnajst strun; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Utrip kulture; **Radio Agora:** 10.00-14.00/18.00-2.00; **Radio Korotan:** 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948^{re}
Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA

Oslabljena vremenska fronta, se zadržuje nad Balkanom in severnim Jadranom, čez severno Evropo pa se pomika topla fronta, vendar severno od Alp. Nad naše kraje doteka s severozahodnikom v višinah bolj suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.24 in
zatone ob 18.06.
Dolžina dneva 11.42.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 2.57 in
zatone ob 12.25.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja 8,3
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vreme na splošno počutje
in razpoloženje ljudi ne bo
pomembno vplivalo.

PLIMOVANJE

Danes: ob 0.21 najnižje 4 cm, ob 5.30 najvišje 18 cm, ob 12.51 najnižje -34 cm, ob 19.51 najvišje 21 cm.
Jutri: ob 1.11 najnižje -5 cm, ob 6.36 najvišje 24 cm, ob 13.24 najnižje -42 cm, ob 20.07 najvišje 30 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	11	2000 m.....	2
1000 m.....	8	2500 m.....	0
1500 m.....	5	2864 m.....	-2

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Zjutraj bo zmerno do pretežno oblačno, čez dan se bo postopno zjasnilo.
SOSEDNJE POKRAJINE:
Zahodno in južno od nas bo oblačno, drugod pa sončno. V severni Italiji se bo popoldne pooblačilo.

JUTRI



V soboto in nedeljo bo večinoma jasno in toplo. Ob morju se lahko občasno pojavi megla ali nizka oblačnost.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI

V Parizu plastika in tiskano vezje



PARIZ - V francoski prestolnici se nadaljujejo predstavitve pripravljene mode za jesen in zimo. V modni hiši Givenchy letos prisegajo na umetne potiskane materiale. Za Givenchyja je modele kreiral mladi Alexander McQueen, sin londonskega taksista, ki je svoj pogled usmeril v prihodnost, ženske pa oblekel v plastiko z okraski, ki predstavljajo elektronsko vezje in mikro čipe (slika levo).

Povsem drugačen pa je slog »maison« Laroche (na desni sliki), ki se je predstavila včeraj.

»Erotični teden« za otroke 2000

OSLO - Norveško mesto Otta se je v boju proti begu ljudi s podeželja odločilo za izvirne prijeme, piše Frankfurter Allgemeine Zeitung. Z »eroticnim tednom« naj bi pare spodbudili k temu, da bi spocenjali otroke »za leto 2000«. Lokalni hotel je ponudil 30. marca brezplačno uporabo

sob do tri ure dnevno, otroški vrtec pa bo 10. aprila organiziral nočno varstvo, ker je takrat po izračunih najprimernejši čas za vse, ki želijo postati starsi prav 1. januarja leta 2000. Se kinematograf v Otta bo aprila spremenil spored in »podprl akcijo« s prikazovanjem erotičnih filmov.

Fiera Udine

13. RAZSTAVA
PREHRANE,
GOSTINSTVA
IN GOSTINSKE
OPREME

od 13. do 17. marca 1999

ALIMENTA

Urnik: Vsak dan od 10.00 do 19.00



Informacije: Videmski sejem
Tel. +39 432 4951
Fax +39 432 401378
URL <http://www.fieraudine.it>
e-mail: info@fieraudine.it

ERSA



esq

Banca Popolare di Civile

